

***COMMERZBANK Aktiengesellschaft,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava***

Účtovná závierka podľa Medzinárodných štandardov
finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ

k 31. decembru 2014

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Vedeniu COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky, Bratislava:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky, Bratislava, ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2014 a výkazov súhrnných ziskov a strát a peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, a zo súhrnu významných účtovných postupov a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočky zahraničnej banky, Bratislava k 31. decembru 2014, výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

v Bratislave, dne 11. marca 2015



Eva Hupková

Ing. Eva Hupková, FCCA
Licencia SKAU č. 672

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.

Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.

VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.

The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

Obsah

Výkaz súhrnných ziskov a strát	3
Súvaha	4
Výkaz peňažných tokov	5
1 Všeobecné informácie	6
1.1 Štatutárne, dozorné, riadiace orgány a organizačná schéma k 31. decembru 2014.....	7
2 Súhrn hlavných účtovných postupov	8
2.1 Základné zásady pre zostavenie	8
2.2 Prepočet zahraničných mien	15
2.3 Finančný majetok a finančné záväzky	15
2.4 Triedy finančných nástrojov	16
2.5 Vzájomné započítanie finančného majetku a záväzkov	17
2.6 Úrokové výnosy a náklady	17
2.7 Výnosy z poplatkov a provízií.....	17
2.8 Znehodnotenie finančných aktív	17
2.9 Znehodnotenie nefinančných aktív	19
2.10 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	19
2.11 Finančné deriváty	19
2.12 Leasing	19
2.13 Náklady na zamestnancov, penzijný a sociálny fond.....	20
2.14 Dlhodobý hmotný majetok.....	20
2.15 Dlhodobý nehmotný majetok	21
2.16 Daň z príjmu	21
2.17 Rezervy	21
2.18 Finančné záruky.....	22
2.19 Spriaznené strany	22
2.20 Čisté aktíva prináležiace centrále Commerzbank AG	22
2.21 Údaje za predchádzajúce účtovné obdobie	22
3 Riadenie finančného rizika	23
3.1 Úverové riziko	23
3.2 Trhové riziko	31
3.3 Riziko likvidity	33
3.4 Reálna hodnota finančného majetku a záväzkov	35
3.5 Riadenie kapitálu	37
4 Dôležité účtovné odhady a úsudky	37
4.1 Straty zo znehodnotených úverov	37
5 Čisté úrokové výnosy.....	38
5.1 Úrokové výnosy.....	38
5.2 Úrokové náklady	38
6 Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek	38
7 Čisté výnosy z poplatkov a provízií.....	38
7.1 Výnosy z poplatkov a provízií.....	38
7.2 Náklady na poplatky a provízie	38
8 Čisté straty z obchodovania	39
9 Mzdové a osobné náklady	39
10 Administratívne náklady.....	39
11 Odpisy dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku	39
12 Ostatné prevádzkové náklady.....	39
13 Daň z príjmov	40
14 Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	40
15 Pohľadávky voči bankám	41
16 Derivátové finančné nástroje	41
17 Úvery poskytnuté klientom.....	41
18 Dlhodobý nehmotný majetok	42
19 Dlhodobý hmotný majetok	42
19.1 Poistenie	42

20	Leasing.....	43
	20.1 Finančný leasing.....	43
	20.2 Operatívny leasing.....	43
21	Ostatné aktíva.....	43
22	Závazky voči bankám.....	43
23	Závazky voči klientom.....	44
24	Ostatné záväzky.....	44
25	Odložené daňové pohľadávky a záväzky.....	44
26	Rezervy.....	46
27	Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.....	46
28	Podmienené záväzky a zmluvné prísluby.....	46
29	Transakcie a zostatky so spriaznenými stranami.....	47
30	Udalosti po súvahovom dni.....	49

Výkaz súhrnných ziskov a strát
 za rok končiaci 31. decembra 2014

(tis. EUR)	Poznámka	Rok končiaci	
		31. decembra 2014	31. decembra 2013
Úrokové a podobné výnosy	5.1	1 857	1 435
Úrokové a podobné náklady	5.2	- 202	- 183
Čisté úrokové výnosy		1 655	1 252
Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek	6	127	- 423
Čisté úrokové výnosy po stratách zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek		1 782	829
Výnosy z poplatkov a provízií	7.1	1 844	1 211
Náklady na poplatky a provízie	7.2	- 133	- 119
Čisté výnosy z poplatkov a provízií		1 711	1 092
Čistá strata z obchodovania	8	- 5	- 1
Mzdové a osobné náklady	9	- 473	- 479
Administratívne náklady	10	- 1 629	- 1 813
Odpisy dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku	11	- 28	- 59
Ostatné prevádzkové náklady	12	- 318	- 569
Hospodársky výsledok pred zdanením a pred prevodom na ústredie Commerzbank AG		1 040	- 1 000
Daň z príjmu	13, 25	- 706	190
Hospodársky výsledok pred prevodom na ústredie Commerzbank AG		334	- 810
Precenenie záväzku vyplývajúceho z čistých aktív príslušiacich Commerzbank AG	2.20	- 334	810
Čistý zisk za rok príslušiaci Commerzbank AG		0	0
Súhrnný zisk za rok príslušiaci Commerzbank AG		0	0

Súvaha
 k 31. decembru 2014

(tis. EUR)	Poznámka	31. decembra 2014	31. decembra 2013
AKTÍVA			
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	14	428	351
Pohľadávky voči bankám	15	110 683	72 005
Úvery poskytnuté klientom	17	28 379	29 722
Dlhodobý nehmotný majetok	18	11	17
Dlhodobý hmotný majetok	19	37	70
Odložená daňová pohľadávka	25	195	791
Ostatné aktíva	21	165	156
Aktíva spolu		139 898	103 112
ZÁVÄZKY			
Závazky voči bankám	22	28 881	34 460
Závazky voči klientom	23	110 035	66 757
Daňové záväzky	13	109	0
Rezervy	26	296	736
Ostatné záväzky	24	325	374
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG	2.20	252	785
Závazky spolu		139 898	103 112

Výkaz peňažných tokov
 za rok končiaci 31. decembra 2014

(tis. EUR)	Poznámka	Rok končiaci	
		31. decembra 2014	31. decembra 2013
Hospodársky výsledok pred zdanením a rozdelením zisku centrálne Commerzbank AG			
		1 039	- 1 000
<i>Bezhotovostné položky v čistom zisku a úpravy medzi čistým ziskom a peňažnými tokmi z prevádzkovej činnosti:</i>			
Odpisy, oprávky, opravné položky a zmeny v rezervách	11, 17, 26	- 2 537	533
Ostatné úpravy (čistý úrok a výnos z poplatkov)	5, 7	- 3 366	- 2 344
Medzisúčet		- 4 864	- 2 811
<i>Zmeny v aktívach a záväzkoch z prevádzkovej činnosti po úprave o bezhotovostné zložky:</i>			
Pohľadávky voči zákazníkom		3 469	- 4 209
Ostatné aktíva z prevádzkovej činnosti		587	- 179
Záväzky voči bankám		- 7 663	12 681
Záväzky voči zákazníkom		43 279	- 68 857
Ostatné záväzky z prevádzkovej činnosti		- 30	- 108
Prijaté poplatky a provízie		1 692	1 234
Prijaté úroky		1 858	1 437
Zaplatené úroky		- 206	- 179
Zaplatená/Vrátená daň z príjmu		- 598	501
Čisté toky hotovosti z prevádzkovej činnosti		37 524	- 60 490
<i>Platby za obstaranie:</i>			
Dlhodobého majetku	19	11	- 17
Čisté toky hotovosti z investičnej činnosti		11	- 17
Vysporiadanie straty centrálne Commerzbank AG		1 220	1 096
Čisté toky hotovosti z finančnej činnosti		1 220	1 096
Čisté zvýšenie/zníženie stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov			
		38 755	- 59 411
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci predchádzajúceho roka	27	72 356	131 767
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	27	111 111	72 356

1 Všeobecné informácie

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky, Bratislava („Pobočka“) poskytuje bankové služby korporátnym klientom v Slovenskej republike.

Pobočka má sídlo na Slovensku. Sídlo pobočky je: Rajská 15/A, 811 08 Bratislava. IČO: 30847737; IČ DPH: SK 2021751061.

Pobočka bola založená a zapísaná do obchodného registru v roku 2003 ako organizačná zložka zahraničnej právnickej osoby, COMMERZBANK AG, so sídlom vo Frankfurte nad Mohanom v Nemecku. Je zapísaná do obchodného registra obvodného súdu vo Frankfurte nad Mohanom pod číslom HRB 32000, Nemecko. Pobočka získala bankovú licenciu od Národnej banky Slovenska („NBS“) na základe bankovej licencie udelennej orgánom Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindrfer Str. 108, 53117 v Bonne. Pobočka zahájila svoju obchodnú činnosť 18. augusta 2003.

Hlavné obchodné činnosti vykonávané a povolené bankovou licenciou sú:

- poskytovanie úverov,
- príjem vkladov,
- tuzemské a zahraničné prevody peňažných prostriedkov (platobný styk a zúčtovanie),
- vydávanie a správa platobných prostriedkov,
- poskytovanie poradenských služieb a bankových informácií, finančné sprostredkovanie;
- obchodovanie na vlastný účet alebo na účet klienta s finančnými nástrojmi peňažného trhu; obchodovanie s finančnými nástrojmi kapitálového trhu a s mincami z drahých kovov, pamätnými bankovkami a mincami;
- poskytovanie záruk, otváranie a potvrdzovanie akreditívov;
- zmenárenstvo.

Obchodné činnosti povolené bankovou licenciou, avšak nevykonávané sú:

- spracovanie bankoviek a mincí;
- finančný leasing;
- spravovanie pohľadávok a cenných papierov klientov na ich vlastných účtoch vrátane ich súvisiace poradenských služieb;
- ukladanie cenných papierov alebo položiek, prenájom bezpečnostných schránok.

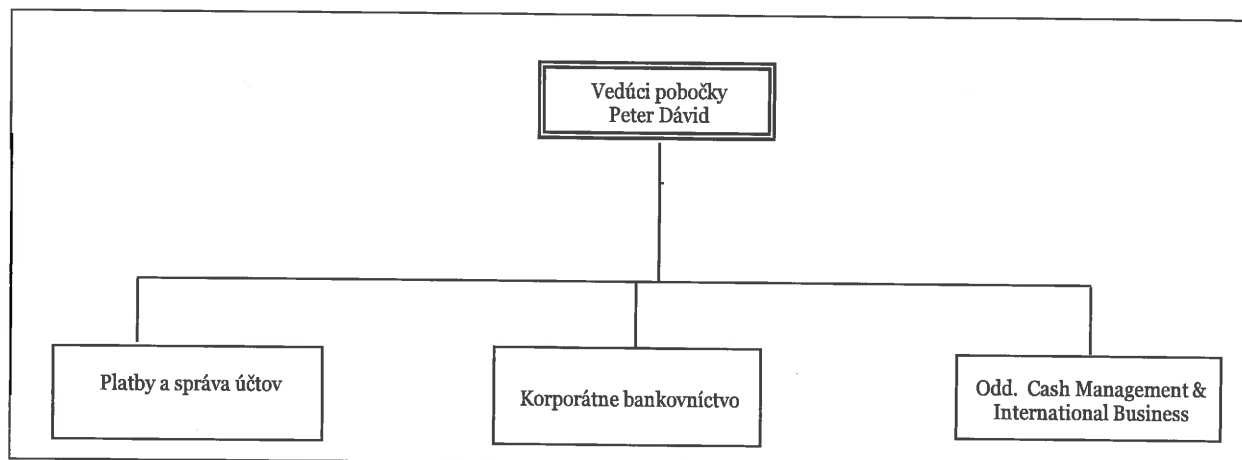
V roku 2014 bol priemerný počet zamestnancov 11 (2013: 11).

Pobočka nemá právnu subjektivitu a nie je akcionárom alebo neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach.

Táto účtovná závierka bola vyhotovená za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti ako riadna účtovná závierka k 31. decembru 2014 a jej vydanie schválil dňa 11. marca 2015 Vedúci Pobočky.

**1.1 Štatutárne, dozorné, riadiace orgány a organizačná schéma
 k 31. decembru 2014**

Meno	Pozícia
Vedúci pobočky:	
Peter Dávid	Vedúci pobočky
Konanie menom spoločnosti:	
Miriám Stilhammerová	Prokurista
Anna Bajúszová (do júna 2013)	Prokurista
Štefan Košiar (od júna 2013)	Prokurista
Predstavenstvo COMMERZBANK AG:	
Martin Blessing	Predseda
Markus Beumer	Člen
Frank Annuscheit	Člen
Dr. Stefan Schmittmann	Člen
Stephan Engels	Člen
Michael Reuther	Člen
Martin Zielke	Člen
Dozorná rada COMMERZBANK AG:	
Klaus-Peter Müller	Predseda
Uwe Tschäge	Podpredseda
Hans-Hermann Altenschmidt	Člen
Gunnar de Buhr	Člen
Mark Roach	Člen
Stefan Burghardt	Člen
Karl – Heinz Flöther	Člen
Dr. Marcus Kerber	Člen
Oliver Leiberich	Člen
Beate Mensch	Člen
Dr. Roger Müller	Člen
Petra Schadeberg- Herrmann	Člen
Dr. Nikolaus von Bomhard	Člen
Dr. Stefan Lippe (od 2. kvartálu 2014)	Člen
Margit Schoffer	Člen
Dr. Gertrude Tumpel- Gugerell	Člen
Alexandra Krieger	Člen
Barbara Priester	Člen
Dr. Helmut Perlet	Člen
Nicholas Teller (od 2. kvartálu 2014)	Člen



Informácie o akcionároch Commerzbank Aktiengesellschaft k 31. decembru 2014 a 2013:

	Podiel akcií
Inštitucionálni investori	47 %
Vláda Spolkovej republiky Nemecka	17 %
BlackRock	5 %
Súkromní investori	26 %
Kapitálová skupina	5 %

Akcie sú kótované na nasledujúcich burzách:

Nemecko:	Európa:	Severná Amerika:
Berlín	Londýn	Sponzorovaný ADR (CRZBY)
Düsseldorf	Švajčiarsko	CUSIP: 202597308
Frankfurt		
Hamburg		
Hanover		
Mníchov		
Štuttgart		
XETRA		

2 Súhrn hlavných účtovných postupov

Základné účtovné metódy použité pri zostavení tejto účtovnej závierky sú opísané nižšie. Tieto metódy boli uplatňované konzistentne počas všetkých vykazovaných období, ak nie je uvedené inak.

2.1 Základné zásady pre zostavenie

Účtovná závierka Pobočky bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo prijatými Európskou úniou (IFRS) a v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike. Doplňujúce informácie požadované regulačnými úradmi sú uvedené v jednotlivých bodoch závierky v požadovanom rozsahu.

Účtovná závierka pozostáva zo súhrnného výkazu ziskov a strát, súvahy, výkazu peňažných tokov a Poznámok.

Účtovná závierka bola zostavená na základe princípu historických cien.

Pobočka vo výkaze súhrnných ziskov a strát vykazuje svoje náklady podľa ich druhu.

Účtovná závierka je prezentovaná v EUR, ktorá je menou prezentácie účtovnej závierky Pobočky. Všetky údaje v účtovnej závierke sú uvedené v tisícoch EUR.

Riziká vyplývajúce z finančných nástrojov sú prezentované v správe o riadení finančného rizika v bode 3 Poznámok.

Výkaz peňažných tokov zachytáva zmeny peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov počas účtovného obdobia vyplývajúcich z prevádzkovej činnosti, investičnej činnosti a finančnej činnosti. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty predstavujú vysoko likvidné investície. V bode 27 Poznámok je uvedené, v ktorej položke súvahy sú vykázané peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.

Peňažné toky z prevádzkovej činnosti sa stanovili použitím nepriamej metódy. Výsledok hospodárenia po zdanení je upravený o nepeňažné položky, ako zmena rezerv a zmena pohľadávok a záväzkov. Zároveň sú všetky výnosy a náklady, ktoré sú výsledkom peňažných transakcií súvisiacich s finančnou a investičnou činnosťou eliminované. Úrokové výnosy a náklady sú klasifikované ako peňažné toky z prevádzkovej činnosti.

Peňažné toky z investičnej a finančnej činnosti sa stanovili priamou metódou.

2.1.1 Spôsob zostavenia

Pri zostavení účtovnej závierky v súlade s IFRS sa vyžaduje použitie určitých kritických účtovných odhadov. Vyžaduje sa tiež, aby vedenie uplatnilo úsudok pri aplikácii účtovných metód Pobočky. Zmeny v odhadoch môžu mať významný vplyv na zostavenú účtovnú závierku v období, v ktorom nastali. Manažment je presvedčený o primeranosti použitých odhadov a o správnosti zostavenej účtovnej závierky a v nej prezentovaných výsledkov. Oblasti, ktoré sú komplexné alebo vyžadujú vyšší stupeň posúdenia, alebo oblasti, pre ktoré sú použité predpoklady a odhady významné, sú uvedené v bode 4 Poznámok.

2.1.2 Štandardy a interpretácie účinné prvýkrát pre účtovné obdobie končiace 31. decembra 2014

IFRS 10, Konsolidovaná účtovná závierka (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2014). Tento štandard nahrádza všetky ustanovenia ohľadom kontroly a konsolidácie v IAS 27, *Konsolidované a individuálne účtovné závierky* a SIC-12, *Konsolidácia – subjekty na špeciálny účel*. Tento štandard nemal vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

IFRS 11, Spoločné dohody (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2014). Tento štandard nahrádza IAS 31, *Podiely v spoločnom podnikaní*, a SIC-13, *Spoločne kontrolované subjekty – nepeňažné vklady spoločníkov*. Zmeny v definíciách zredukovali počet typov spoločného podnikania na dve: spoločné činnosti a spoločné podniky. V účtovných postupoch existujúci výber metódy podielovej konsolidácie pre spoločne kontrolované subjekty bol zrušený. Účtovanie metódou vlastného imania je povinné pre účastníkov spoločných podnikov. Tento štandard nemal vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

IFRS 12, Zverejňovanie informácií o podieloch v iných subjektoch (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2014). Tento štandard sa týka subjektov, ktoré majú podiel v dcérskej spoločnosti, na spoločnom podnikaní, v pridruženom podniku alebo nekonsolidovanom štruktúrovanom subjekte. IFRS 12 požaduje, aby účtovné jednotky zverejňovali informácie, ktoré pomôžu čitateľom účtovnej závierky zhodnotiť povahu, riziká a finančné efekty spojené s podielmi účtovnej jednotky v dcérskych spoločnostiach, pridružených podnikoch, na spoločnom podnikaní a v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Tento štandard nemal vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

Novela IAS 27, Individuálne účtovné závierky (vydaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2014) – cieľom novelizácie je stanoviť požiadavky na účtovanie a zverejňovanie pre investície do dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov, ak účtovná jednotka zostavuje individuálnu účtovnú závierku. Usmernenia ohľadom kontroly a konsolidovanej účtovnej závierky sa presunuli do IFRS 10, *Konsolidované účtovné závierky*. Táto novela nemá žiadny vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

IAS 28, Podiely v pridružených a spoločných podnikoch (revidovaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2014). Novela IAS 28 vyplynula z projektu IASB ohľadom spoločných podnikov. Pri diskusiách o tomto projekte sa IASB rozhodol zakomponovať účtovanie o spoločných podnikoch použitím metódy vlastného imania do IAS 28, pretože táto metóda sa dá aplikovať tak na spoločné ako aj na pridružené podniky. Okrem tejto jedinej výnimky ostali ostatné ustanovenia nezmenené. Tento štandard nemal vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IAS 32 (vydaná v decembri 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Novela prináša aplikačné usmernenia k IAS 32, ktorých cieľom je odstrániť nezrovnalosti v aplikácii niektorých kritérií vzájomného započítavania. Objasňuje napríklad význam výrazu “mať v súčasnosti právne vymáhateľné právo na vzájomné započítanie” ako aj skutočnosť, že niektoré systémy vzájomného vyrovnania v brutto sumách sa môžu považovať za ekvivalent vyrovnania v netto hodnotách. Pobočka aplikovala príslušnú novelu vo svojej účtovnej závierke.

Novela prechodných ustanovení pre IFRS 10, IFRS 11 a IFRS 12 (vydaná 28 júna 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2014). Novela objasňuje prechodné ustanovenia v IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka. Účtovné jednotky, ktoré aplikujú IFRS 10, by mali prehodnotiť kontrolu k prvému dňu ročného účtovného obdobia, v ktorom sa IFRS 10 po prvý raz uplatňuje, a ak sa záver o potrebe konsolidácie na základe IFRS 10 líši od záveru na základe IAS 27 a SIC 12, je potrebné opraviť bezprostredne predchádzajúce porovnávacie účtovné obdobie (t.j. rok 2012 pre účtovné jednotky, ktorých hospodársky rok sa zhoduje s kalendárnym rokom a ktoré začnú uplatňovať IFRS 10 v roku 2013), pokiaľ sa to dá prakticky zrealizovať. Novela poskytuje taktiež ďalšie prechodné úľavy uvedené v IFRS 10, IFRS 11 Spoločné dohody a IFRS 12 Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách, keď obmedzuje požiadavku na poskytnutie upravených porovnávacích informácií iba na bezprostredne predchádzajúce porovnávacie obdobie. Okrem toho novela ruší požiadavku prezentovať informácie za minulé obdobia týkajúce sa nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektov pre účtovné obdobia pred prvotnou aplikáciou IFRS 12. Táto novela nemá žiadny vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

Novela IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27 - Investičné spoločnosti (vydaná 31. októbra 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014). Novela zaviedla definíciu investičnej spoločnosti ako subjektu, ktorý (i) získava finančné prostriedky od investorov na to, aby im poskytoval investičné manažérske služby, (ii) sa zaviazal svojím investorom, že zmyslom jeho podnikania je investovať finančné prostriedky výhradne za účelom zhodnotenia kapitálu alebo generovania príjmov z kapitálového majetku, a (iii) oceňuje a vyhodnocuje svoje investície v reálnej hodnote. Investičná spoločnosť bude musieť účtovať o svojich dcérskych spoločnostiach v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, a zahrňovať do konsolidácie iba tie dcérske spoločnosti, ktoré poskytujú služby súvisiace s jej investičnou činnosťou. Novelizáciou IFRS 12 boli zavedené nové zverejnenia, vrátane uvedenia všetkých významných úsudkov, ktoré boli urobené pri posudzovaní, či je daná účtovná jednotka investičnou spoločnosťou, ako aj informácií o finančnej alebo inej pomoci pre nekonsolidované dcérske spoločnosti, či už plánovanej alebo už poskytnutej. Táto novela nemá žiadny vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

Novela IAS 36 – Zverejnenia spätne získateľnej hodnoty nefinančných aktív (vydaná 29. mája 2013 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014; skoršie použitie je povolené ak sa IFRS 13 používa pre rovnaké účtovné a porovnávacie obdobie). Novela odstraňuje zverejnenie spätne získateľnej hodnoty jednotky generujúcej peňažné toky, ktorá obsahuje goodwill alebo nehmotný majetok s neurčitou dobou životnosti, ak nedošlo k potrebe tvoriť opravnú položku. Táto novela nemá žiadny vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

Novela IAS 39 – Zmena zmluvnej protistrany v prípade finančných derivátov a pokračovanie v účtovaní o zabezpečení (vydaná 27. júna 2013 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014). Novela umožňuje pokračovať v zaistovacom účtovníctve, ak je finančný derivát, ktorý je nástrojom zaistenia, nahradený novším (napríklad strany sa dohodli na nahradení pôvodnej protistrany novou), ktorý právne ovplyvní zúčtovanie s hlavnou protistranou, ak sú splnené určité podmienky. Táto novela nemá žiadny vplyv na účtovnú závierku Pobočky.

2.1.3 Štandardy alebo interpretácie účinné od 1. januára 2015 alebo neskôr, ktoré spoločnosť predčasne neaplikuje.

IFRS 9, Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie. (vydaná v júli 2014 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr) Základné charakteristiky štandardu sú tieto:

- Finančný majetok je potrebné pre účely oceňovania klasifikovať do dvoch kategórií: majetok, ktorý sa bude následne oceňovať reálnou hodnotou, a majetok, ktorý sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote. Klasifikácia bude musieť byť uskutočnená v čase obstarania a prvotného vykázania finančného majetku a závisí od obchodného modelu účtovnej jednotky pre riadenie svojich finančných nástrojov a od charakteristík zmluvných peňažných tokov daného finančného nástroja.
- Finančný majetok sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote len vtedy, ak pôjde o dlhový finančný nástroj a zároveň (i) cieľom obchodného modelu účtovnej jednotky je vlastniť tento majetok za účelom zinkasovania jeho zmluvných peňažných tokov a (ii) zmluvné peňažné toky z tohto majetku predstavujú len platby istiny a úrokov (t.j. finančný nástroj má len „základné úverové charakteristiky“). Všetky ostatné dlhové nástroje sa majú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát.
- Všetky akcie a obchodné podiely sa majú následne oceňovať v reálnej hodnote. Akcie a obchodné podiely držané na obchodovanie sa budú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát. Pre všetky ostatné akcie a obchodné podiely sa bude môcť účtovná jednotka v čase ich prvotného vykázania neodvolateľne rozhodnúť, že realizované a nerealizované zisky alebo straty z precenenia vykáže cez ostatný súhrnný zisk alebo stratu, a nie ako súčasť ziskov a strát. Recyklovanie precenenia do ziskov a strát nebude možné. Toto rozhodnutie bude možné uskutočniť samostatne pre každú obstaranú investíciu do akcií a obchodných podielov. Dividendy sa majú vykazovať ako súčasť ziskov a strát iba vtedy, ak predstavujú výnos z investície.
- Väčšina požiadaviek štandardu IAS 39 na klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov bola prenesená bez zmeny do štandardu IFRS 9. Hlavnou zmenou bude povinnosť účtovnej jednotky vykazať účinky zmien vlastného úverového rizika finančných záväzkov ocenených v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, v ostatnom súhrnnom zisku.
- Požiadavky hedgingového spôsobu účtovania boli upravené tak, aby zabezpečili lepšie prepojenie s riadením rizika. Štandard poskytuje účtovným jednotkám možnosť výberu medzi aplikovaním IFRS 9 a pokračovaním v uplatňovaní IAS 39 na všetky hedgingové vzťahy, pretože súčasný štandard sa nezaobera účtovaním makrohedgingu.

Tento štandard zatiaľ nebol schválený Európskou úniou. Dodatky k štandardu IFRS 9 v novembri 2013 odstránili účinnosť tohto štandardu a tak učinili aplikáciu tohto štandardu dobrovoľnou. Pobočka nemá v úmysle aplikovať existujúcu verziu IFRS 9.

IFRIC 21 – Dane a poplatky (vydaný 20. mája 2013 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014). Táto interpretácia objasňuje účtovanie o daniach a poplatkoch, ktoré nie sú daňou z príjmu. Udalosť, na základe ktorej vzniká povinnosť daň alebo poplatok uhradiť je udalosť stanovená legislatívou, na základe ktorej sa tieto dane a poplatky platia. Fakt, že spoločnosť môže byť z ekonomických nútená dôvodov pokračovať vo svojej činnosti v budúcnosti, alebo že pripravuje účtovnú závierku na základe predpokladu nepretržitého trvania činnosti, nie je dôvodom vzniku záväzku. Tie isté pravidlá sa uplatňujú aj na ročnú aj priebežnú účtovnú závierku. Aplikovanie interpretácie na schémy obchodovania s emisiami je dobrovoľné. Táto novela bola schválená Európskou úniou s dátumom účinnosti pre ročné účtovné obdobia začínajúce 17. júna 2014 alebo neskôr. Pobočka momentálne posudzuje dopad interpretácie na svoju účtovnú závierku.

Novela IAS 19 – Programy so stanovenými požitkami: Príspevky zamestnancov (vydaná v novembri 2013 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla). Novela povoľuje účtovným jednotkám vykázať príspevky zamestnancov do programu ako poníženie nákladov na súčasnú službu v období, v ktorom je zamestnancom poskytnutá súvisiaca služba namiesto priradenia príspevku odpracovaným rokom, toto platí, pokiaľ je výška príspevku zamestnanca nezávislá od počtu odpracovaných rokov. Táto novela bola schválená Európskou úniou s dátumom účinnosti pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. februára 2015 alebo neskôr. Pobočka momentálne posudzuje dopad interpretácie na svoju účtovnú závierku.

Vylepšenia k IFRS za rok 2012 (vydané v decembri 2013 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr, pokiaľ to nie je uvedené v texte inak). Vylepšenia pozostávajú zo zmien siedmich štandardov. Novela IFRS 2 prináša objasnenie definície “podmienky vzniku nároku na odmenu” a samostatnú definíciu pre “podmienky výkonov” a “podmienky služby”. Novela je účinná pre platby na základe podielov, pri ktorých dátum ich udelenia je 1. júl 2014 alebo neskôr. IFRS 3 bol novelizovaný s úmyslom objasniť, že (1) povinnosť vyrovnania podmienenú kúpnu cenu, ktorá spĺňa definíciu finančného nástroja sa klasifikuje ako finančný záväzok alebo nástroj vlastného imania na základe definícií v IAS 32 a (2) všetky podmienené úhrady, finančné aj nefinančné, ktoré sa oceňujú v reálnej hodnote ku každému dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a zmena v reálnej hodnote sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Novely IFRS 3 sú účinné pre podnikové kombinácie s dátumom akvizície 1. júla 2014 alebo neskôr. Novela IFRS 8 vyžaduje (1) zverejnenie uplatnenia úsudku manažmentom v prípade agregovania prevádzkových segmentov, vrátane popisu jednotlivých agregovaných segmentov a ekonomických indikátorov, ktoré sa posudzovali pri stanovení, že agregované segmenty majú podobné ekonomické charakteristiky a (2) odsúhlasenie aktív segmentu na aktíva účtovnej jednotky ak sa aktíva segmentu vykazujú. Bolo upravené východisko pre závery k IFRS 13 s cieľom objasniť, že zámerom zrušenia niektorých odsekov v IAS 39 v rámci vydania IFRS 13 nebolo zrušiť možnosť oceňovania krátkodobých pohľadávok a záväzkov fakturovanou nominálnou hodnotou v prípadoch, kde je dopad diskontovania nevýznamný. Novelizácia IAS 16 a IAS 38 mala za cieľ objasniť výpočet brutto účtovnej hodnoty a oprávok v prípade, že účtovná jednotka uplatňuje model precenenia. IAS 24 bol upravený tak, aby sa ako spriaznená osoba vykazovala účtovná jednotka poskytujúca kľúčových manažérskych pracovníkov účtovnej jednotke zostavujúcej účtovnú závierku alebo jej materskej spoločnosti (“manažérska spoločnosť”), a aby sa vyžadovalo zverejnenie súm, ktoré za poskytnuté služby účtuje manažérska spoločnosť účtovnej jednotke zhotovujúcej účtovnú závierku. Tieto vylepšenia boli schválené Európskou úniou s dátumom účinnosti pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. februára 2015 alebo neskôr. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad zmien na jej účtovnú závierku.

Vylepšenia k IFRS za rok 2013 (vydané v decembri 2013 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr). Vylepšenia pozostávajú zo zmien štyroch štandardov. Východisko pre závery k IFRS 1 bolo upravené tak, aby bolo zrejmé, že v prípade, kedy ešte nie je nová verzia určitého štandardu povinná, avšak jej aplikácia je možná v skoršom období, účtovná jednotka uplatňujúca IFRS po prvýkrát, sa môže rozhodnúť použiť buď starú alebo novú verziu daného štandardu za predpokladu, že vo všetkých prezentovaných obdobiach bude uplatňovať rovnakú verziu. IFRS 3 bol zmenený tak, aby bolo zrejmé, že sa nevzťahuje na účtovanie o vytvorení spoločného podnikania podľa IFRS 11. Novela tiež vysvetľuje, že táto výnimka z rozsahu pôsobnosti IFRS 3 sa týka len účtovnej závierky samotného spoločného podniku. Novela IFRS 13 vysvetľuje, že výnimka pre portfólio podľa IFRS 13, umožňujúca účtovnej jednotke oceniť reálnou hodnotou skupinu finančného majetku a záväzkov na netto báze, sa týka všetkých zmlúv (vrátane zmlúv o kúpe alebo predaji nefinančných položiek), na ktoré sa uplatňuje IAS 39 alebo IFRS 9. IAS 40 objasňuje skutočnosť, že IAS 40 a IFRS 3 sa navzájom nevylučujú. Usmernenie podľa IAS 40 pomáha účtovným jednotkám rozlíšiť medzi investíciami do nehnuteľnosti a nehnuteľnosťou využívanou vlastníkom. Pri stanovení, či obstaranie investičnej nehnuteľnosti predstavuje podnikovú kombináciu, musia účtovné jednotky vychádzať z usmernení v IFRS 3. Tieto vylepšenia boli schválené Európskou úniou s dátumom účinnosti pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. februára 2015 alebo neskôr. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad zmien na jej účtovnú závierku.

Nasledujúce štandardy ešte neboli schválené Európskou úniou:

IFRS 14, Účty časového rozlíšenia pri regulácii (štandard vydaný v januári 2014 a účinný pre ročné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). IFRS 14 umožňuje účtovným jednotkám, ktoré po prvýkrát aplikujú IFRS, aby pri prechode na IFRS naďalej vykazovali sumy súvisiace s reguláciou cien podľa svojich národných štandardov. Kvôli zvýšeniu kompatibility s účtovnými jednotkami, ktoré už IFRS aplikujú a takéto sumy nevykazujú, štandard vyžaduje, aby bol dopad cenovej regulácie prezentovaný osobitne od ostatných položiek. Účtovná jednotka, ktorá už zostavuje účtovnú závierku podľa IFRS nemôže tento štandard aplikovať. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

Účtovanie obstarania podielov v spoločných činnostiach – Novela IFRS 11 (vydaná 6. mája 2014 a účinná pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). Táto novela prináša nové pokyny k účtovaniu obstarania podielov v spoločných činnostiach predstavujúcich podnik. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

Objasnenie prijateľných metód odpisovania – Novela IAS 16 a IAS 38 (vydaná 12. mája 2014 a účinná pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). V tejto novele IASB objasnila, že použitie výnosových metód na výpočet odpisovania majetku nie je vhodné, pretože výnosy generované z činností, v ktorých sa majetok využíva, odrážajú vo všeobecnosti aj iné faktory ako je využitie ekonomických výhod obsiahnutých v danom majetku. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

IFRS 15, Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi (vydaný dňa 28. mája 2014 a účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2017 alebo neskôr). Tento nový štandard zavádza princíp, že výnosy sa majú účtovať v transakčnej cene v čase, keď tovar alebo služby sú prevedené na zákazníka. Akékoľvek viazané tovary alebo služby, ktoré sú odlišiteľné, sa musia účtovať samostatne a zľavy alebo vratky z predajnej ceny musia byť alokované na jednotlivé položky. V prípade, že cena je z akéhokoľvek dôvodu variabilná, musí sa zaúčtovať minimálna hodnota, u ktorej je vysoko pravdepodobné, že nebude odúčtovaná. Náklady na obstaranie zmluvy so zákazníkmi sa musia kapitalizovať a odpisujú sa počas doby, počas ktorej spoločnosti plynú ekonomické benefity zmluvy so zákazníkom. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

Metóda vlastného imania v individuálnej účtovnej závierke – Novela IAS 27 (vydaná 12. augusta 2014 a účinná pre ročné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). Novela umožní účtovným jednotkám, aby pre účely samostatnej účtovnej závierky použili metódu vlastného imania pri účtovaní o investíciách v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených spoločnostiach. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

Predaj alebo vklad majetku uskutočnený medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom Novela IFRS 10 a IAS 28 (vydaná 11. Septembra 2014 a účinná pre ročné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). Táto novela rieši nesúlady medzi požiadavkami IFRS 10 a IAS 28 pri predaji alebo vklade majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom. Najvýznamnejším dôsledkom je skutočnosť, že ak ide o prevod podniku, vykáže sa zisk alebo strata v plnej výške. Čiastočný zisk alebo strata sa vykážu vtedy, ak predmetom transakcie je majetok, ktorý nepredstavuje podnik, a to aj v prípade, ak tento majetok vlastní prevádzaná dcérska spoločnosť. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

Ročné vylepšenia IFRS za rok 2014 (vydané 25. septembra 2014 a účinné pre ročné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). Novely majú vplyv na 4 štandardy. Cieľom novely IFRS 5 bolo objasniť, že zmena v spôsobe vyradenia finančného majetku (preklasifikovanie zo skupiny "držaný na predaj" do skupiny "držaný na distribúciu" alebo naopak) nepredstavuje zmenu v pláne predaja alebo distribúcie a ako taká, nemusí byť zaúčtovaná. Novela IFRS 7 obsahuje usmernenie, ktoré má vedeniu účtovnej jednotky pomôcť pri stanovení, či podmienky dohody o obsluhu finančného majetku získaného prevodom predstavujú pokračujúcu zaangažovanosť pre účely zverejnenia podľa IFRS 7. Novela takisto objasňuje, že zverejnenie vzájomného započítania podľa IFRS 7 sa nevyžaduje v priebežnej účtovnej závierke, za predpokladu, že to inak nevyžaduje IAS 34. Novela IAS 19 prináša vysvetlenie, že v prípade záväzkov z pozitívov po ukončení zamestnania by pri rozhodovaní o diskontnej sadzbe, existencii rozvinutého trhu s vysoko kvalitnými podnikovými dlhopismi, alebo o tom, ktoré úrokové miery zo štátnych dlhopisov použiť, mala byť dôležitá mena, v ktorej sú záväzky denominované a nie krajina, v ktorej vznikli. IAS 34 bude požadovať krížový odkaz z priebežnej účtovnej závierky na "informácie zverejnené na inom mieste priebežnej účtovnej správy". Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

Úpravy vo zverejnení – dodatky k IAS 1 (vydané v decembri 2014 a účinné pre ročné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). Predmetom pozmenenia štandardu je objasnenie konceptu materiality a upresnenie, že účtovná jednotka nemusí uvádzať špecifické zverejnenia, ktoré IFRS požaduje, v prípade, že informácia vyplývajúca z tohto zverejnenia nie je materiálna a to aj v prípade, keď patrí do zoznamu minimálnych požiadaviek IFRS. Štandard tiež uvádza nové vysvetlenia týkajúce sa medzisúčtov vo finančných výkazoch, konkrétne medzisúčty (a) by sa mali skladať z položiek, ktoré sú tvorené čiastkami vykazovanými podľa IFRS, (b) musia byť prezentované a označené takým spôsobom, aby položky, z ktorých sa medzisúčet skladá boli jasné a zrozumiteľné, (c) musia byť konzistentné v každom období, (d) nesmú byť zobrazené s väčšou dôležitosťou ako medzisúčty a súčty vyžadované IFRS. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

Použitie konsolidačnej výnimky, novela IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27 - Investičné spoločnosti (vydaná v decembri 2014 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). Predmetom pozmenenia štandardu je objasnenie, že investičná spoločnosť by mala účtovať o svojich dcérskych spoločnostiach, ktoré sú samostatné subjekty, v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát. Okrem toho, oslobodenie od zostavovania konsolidovanej účtovnej závierky, pokiaľ konečná alebo priama ovládajúca osoba zostavuje verejne dostupné konsolidované účtovné výkazy, bolo pozmenené tak, aby bolo zrejmé, že výnimka bude uplatnená bez ohľadu na to, či sú dcérske spoločnosti konsolidované alebo sa o nich účtuje v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát v súlade s IFRS 10 vo výkazoch konečnej alebo priamej ovládajúcej osoby. Pobočka v súčasnosti posudzuje dopad noviel na jej účtovnú závierku.

Ak nie je vyššie uvedené inak, účtovná jednotka neočakáva významný vplyv vyššie uvedených nových štandardov, ich noviel a interpretácií na účtovnú závierku Pobočky.

2.2 Prepočet zahraničných mien

a. Funkčná a vykazovacia mena

Položky účtovnej závierky sú oceňované v mene primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Pobočka pôsobí („funkčná mena“), ktorou je EUR.

Účtovná závierka je prezentovaná v tis.

b. Transakcie a zostatky

Transakcie v cudzej mene alebo tie, ktoré vyžadujú vyrovnanie v cudzej mene, sa prepočítavajú na funkčnú menu výmenným kurzom platným k dátumu transakcie.

Monetárne položky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na funkčnú menu kurzom platným k tomuto dňu. Nemonetárne položky vyjadrené v historických cenách v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu, ku ktorému boli vykázané, nemonetárne položky vyjadrené v reálnej hodnote v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu, ku ktorému bola reálna hodnota stanovená.

Kurzové zisky alebo straty z vyrovnania týchto transakcií a z precenenia monetárneho majetku a záväzkov na konci roka, ktoré sú vyjadrené v cudzích menách, sa vykazujú vo výkaze súhrnných ziskov a strát.

Všetky kurzové rozdiely z prepočtu zahraničnej meny vykázané vo výkaze súhrnných ziskov a strát sú prezentované netto v rámci zodpovedajúcej položky.

2.3 Finančný majetok a finančné záväzky

2.3.1 Finančný majetok

Pobočka klasifikuje všetky svoje finančné aktíva do kategórie pôžičiek a pohľadávok. Vedenie stanoví príslušnú klasifikáciu investícií pri ich prvotnom vykázaní.

a. Pôžičky a pohľadávky

Pôžičky a pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnými alebo stanoviteľnými termínmi splátok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu, iné ako:

- i. tie, ktoré má účtovná jednotka zámer okamžite alebo v krátkej dobe predať, tie, ktoré sa klasifikujú ako držané na obchodovanie a tie, ktoré účtovná jednotka pri prvotnom zaúčtovaní klasifikuje ako oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát;
- ii. tie, ktoré účtovná jednotka pri prvotnom zaúčtovaní klasifikuje ako určené na predaj; alebo
- iii. tie, ktorých vlastník nemusí získať podstatnú časť pôvodnej investície z iných dôvodov, ako je zhoršenie schopnosti protistrany splácať svoje záväzky.

Pôžičky a pohľadávky sú prvotne ocenené v reálnej hodnote - ktorá vyjadruje pôvodnú nákupnú cenu vrátane nákladov na obstaranie - a následne sú vyjadrené v účtovnej hodnote stanovenej metódou efektívnej úrokovej miery. Pôžičky a pohľadávky sú v súvahe vykázané ako pohľadávky voči bankám alebo klientom. Úroky z pôžičiek sú vo výkaze súhrnných ziskov a strát klasifikované ako Úrokové a podobné výnosy. V prípade zníženia hodnoty sa strata zaúčtuje ako zníženie hodnoty pôžičky a vo výkaze ziskov a strát sa vykáže ako Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek.

b. Finančné aktíva ocenené reálnou hodnotou proti účtom nákladov alebo výnosov, Finančný majetok držaný do splatnosti a finančný majetok určený na predaj

Počas rokov 2014 a 2013 nebol žiaden majetok klasifikovaný ako finančný majetok preceňovaný na reálnu hodnotu cez výkaz ziskov a strát (FVPL), držaný do splatnosti (HTM) alebo ako určený na predaj (AFS).

2.3.2 Finančné záväzky

Pobočka klasifikuje svoje finančné záväzky do kategórií záväzkov v amortizovanej hodnote. Finančné záväzky sa po zániku odúčtujú.

a. Záväzky vykázané v amortizovanej hodnote

Do tejto kategórie spadajú finančné záväzky, ktoré nie sú ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát a sú vykázané v amortizovanej hodnote. Finančné záväzky v amortizovanej hodnote predstavujú záväzky voči bankám alebo klientom a ostatné finančné záväzky.

2.3.3 Odúčtovanie

Finančný majetok sa odúčtuje, keď práva obdržať peňažný tok z neho zanikli alebo ak aktíva boli prevedené a s tým všetky riziká a výnosy z vlastníctva. Finančné záväzky sú odúčtované, ak došlo k ich zániku – to znamená, ak boli vyrovnané, zrušené alebo premlčané.

2.4 Triedy finančných nástrojov

Pobočka rozdeľuje finančné nástroje do tried, ktoré odrážajú ich povahu, pričom berie do úvahy ich vlastnosti.

Triedy vs. kategórie k 31. decembru 2014:

Triedy/ Kategórie (tis. EUR)	Pôžičky a pohľadávky	Finančné záväzky ocenené v amortizovanej hodnote		Spolu
Aktíva				
Pokladničná hotovosť a zostatky v centrálnych bankách	428	0		428
Pohľadávky voči bankám	110 683	0		110 683
Poskytnuté úvery klientom	28 379	0		28 379
Ostatné finančné aktíva	158	0		158
Finančné aktíva spolu	139 648	0		139 648
Záväzky				
Záväzky voči bankám	0	28 881		28 881
Záväzky voči klientom	0	110 035		110 035
Ostatné finančné záväzky	0	102		102
Finančné záväzky spolu	0	139 018		139 018

Triedy vs. kategórie k 31. decembru 2013:

Triedy/ Kategórie (tis. EUR)	Pôžičky a pohľadávky	Finančné záväzky ocenené v amortizovanej hodnote		Spolu
Aktíva				
Pokladničná hotovosť a zostatky v centrálnych bankách	351	0		351
Pohľadávky voči bankám	72 005	0		72 005
Poskytnuté úvery klientom	29 722	0		29 722
Ostatné finančné aktíva	153	0		153
Finančné aktíva spolu	102 231	0		102 231
Záväzky				
Záväzky voči bankám	0	34 460		34 460
Záväzky voči klientom	0	66 757		66 757
Ostatné finančné záväzky	0	133		133
Finančné záväzky spolu	0	101 350		101 350

2.5 Vzájomné započítanie finančného majetku a záväzkov

Finančný majetok a finančný záväzok možno vzájomne započítať a v súvahe uvádzať v netto sume, len ak má Pobočka právne vymáhať vykázané čiastky vzájomne započítať a má v úmysle realizovať príslušný majetok a záväzok v netto hodnote alebo plánuje realizovať príslušný majetok a zároveň vyrovnať príslušný záväzok.

2.6 Úrokové výnosy a náklady

Úrokové výnosy a náklady pre všetky úročené finančné nástroje sú zaúčtované v rámci úrokových výnosov a úrokových nákladov v súhrnnom výkaze ziskov a strát s použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej sadzby je metóda výpočtu účtovnej hodnoty finančného majetku alebo záväzku a alokovania úrokových výnosov a nákladov príslušným účtovným obdobiam. Efektívna úroková miera presne diskontuje budúce očakávané platby a príjmy počas očakávanej životnosti finančného nástroja, alebo ak je to potrebné doby kratšej, na účtovnú hodnotu finančného majetku alebo záväzku. Pri výpočte efektívnej úrokovej miery Pobočka odhadne budúce peňažné toky, ktoré vyplývajú z uzavretých zmluvných podmienok (napr. možnosť predčasného splatenia), ale nezvažuje žiadne budúce úverové straty. Výpočet zahŕňa všetky poplatky zaplatené a prijaté zmluvnými stranami, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, transakčné náklady a ďalšie prirážky a zľavy. Ak dôjde k odpísaniu finančného majetku v dôsledku znehodnotenia, úrokový výnos je následne zaúčtovaný s použitím úrokovej miery, ktorá bola použitá pre diskontovanie budúcich peňažných tokov pre výpočet straty zo zníženia hodnoty.

2.7 Výnosy z poplatkov a provízií

Poplatky a provízie sa časovo rozlišujú na aktuálnej báze počas doby poskytovania služby. Poplatky za úverové príslužby a administratívne poplatky za úvery, ktoré budú pravdepodobne čerpané, sú časovo rozlíšené a predstavujú úpravu efektívnej úrokovej miery pre daný úver. Poplatky za syndikované úvery sú zaúčtované ako výnos v čase, keď bol syndikovaný úver uzavretý a Pobočka si pre seba neponechala žiadnu časť úverového balíka alebo ak si časť úverového balíka ponechala pri rovnakej úrokovej miere ako ostatné banky združené v syndikáte. Výkonovo viazané poplatky alebo časti poplatkov sú zaúčtované v čase splnenia výkonnostných kritérií spojených s transakciou.

2.8 Znehodnotenie finančných aktív

2.8.1 Aktíva zúčtované v účtovnej hodnote

Ku každému súvahovému dňu Pobočka posudzuje, či existujú objektívne dôkazy potvrdzujúce, že hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív bola znížená. Hodnota finančného majetku alebo skupiny finančného majetku sa znížila alebo k stratám zo zníženia hodnoty prišlo iba vtedy, keď existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty v dôsledku jednej alebo viac udalostí, ku ktorým došlo po prvotnom zaúčtovaní majetku (stratová udalosť), a keď táto stratová udalosť (alebo udalosti) má dopad na odhadované budúce peňažné toky z finančného majetku alebo zo skupiny finančného majetku, ktoré je možné spoľahlivo odhadnúť.

Kritériá, ktoré Pobočka používa na určenie, či existujú objektívne dôkazy o znehodnotení:

- a. významné finančné ťažkosti dlžníka alebo emitenta,
- b. porušenie zmluvných podmienok ako napríklad neuhradenie úrokov a platieb,
- c. veriteľ, z právnych alebo ekonomických dôvodov súvisiacich s finančnými ťažkosťami dlžníka, poskytne dlžníkovi úľavu, ktorú by inak nemal v úmysle poskytnúť,
- d. pravdepodobné vyhlásenie konkurzu na majetok dlžníka alebo emitenta, respektíve iná finančná reorganizácia,
- e. zánik aktívneho trhu pre daný finančný majetok ako následok finančných ťažkostí, alebo
- f. zistiteľné informácie indikujúce, že existuje merateľný pokles budúcich odhadovaných peňažných tokov zo skupiny finančných aktív od ich počiatočného zaúčtovania, a to aj napriek tomu, že pokles nie je zatiaľ možné zistiť u jednotlivých finančných aktív v skupine, zahŕňajúci:

- i. nepriaznivé zmeny platobnej schopnosti dlžníkov, a
- ii. národné alebo lokálne ekonomické podmienky, ktoré sú vo vzájomnom vzťahu s nesplatením aktív v skupine.

Lokálny manažment odhadne dobu medzi vznikom straty a jej identifikáciou pre každé zistené portfólio. Vo všeobecnosti sa časové intervaly pohybujú v rozmedzí troch až dvanástich mesiacov, vo výnimočných prípadoch predstavujú aj dlhšie obdobia.

Pobočka najprv zhodnotí opodstatnenosť dôvodov znehodnotenia jednotlivu pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné a jednotlivu alebo kolektívne pre finančné aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Ak Pobočka zistí, že neexistuje objektívny dôvod pre znehodnotenie jednotlivých finančných aktív, či už významných alebo nevýznamných, začlení aktívum do skupiny aktív s podobnými charakteristikami úverového rizika a posúdi znehodnotenie skupinovo. Aktíva, pri ktorých sa znehodnotenie zisťuje jednotlivu, a pri ktorých je vykázaná strata zo zníženia hodnoty alebo vykázanie straty zo zníženia pokračuje, nie sú súčasťou kolektívneho zisťovania znehodnotenia.

Výška straty sa zisťuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov (okrem budúcich úverových strát, ku ktorým zatiaľ nedošlo) diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou daného finančného majetku. Účtovná hodnota majetku sa znižuje opravnou položkou a suma straty sa zaúčtuje do výkazu súhrnných ziskov a strát. Ak má úver pohyblivú úrokovú sadzbu, ako diskontná sadzba pre ocenenie straty zo zníženia hodnoty sa použije aktuálna efektívna úroková sadzba stanovená podľa danej zmluvy. Ako praktické zlepšenie, môže Pobočka zníženie hodnoty finančného majetku stanoviť na základe reálnej hodnoty finančného nástroja, ktorá bola zistená z dostupných trhových cien.

Výpočet súčasnej hodnoty očakávaných budúcich peňažných tokov zabezpečeného finančného majetku zohľadňuje peňažné toky, ktoré môžu plynúť z predmetu zabezpečenia alebo inej záruky, znížené o náklady na získanie a predaj predmetu zabezpečenia, bez ohľadu na to, či je uplatnenie zabezpečenia pravdepodobné.

Pre účely kolektívneho posudzovania znehodnotenia finančných aktív sú finančné aktíva zoskupované na základe podobných charakteristík úverových rizík (napr. na základe procesu klasifikácie, ktorý posudzuje druh majetku, priemyselného odvetvia, zemepisného umiestnenia, typu zabezpečenia, miery oneskorenia v splácaní a iných relevantných faktorov). Tieto charakteristiky sú relevantné pre odhad budúcich peňažných tokov skupiny týchto aktív tým, že svedčia o dlžníkovej schopnosti zaplatiť celú splatnú čiastku podľa zmluvných podmienok posudzovaného majetku.

Budúce peňažné toky v skupine finančných aktív, ktoré sú kolektívne posudzované z hľadiska zníženia hodnoty, sú odhadované na základe zmluvných peňažných tokov z aktív a historickej skúsenosti so stratou pri majetku s podobnými charakteristikami úverového rizika. Historická skúsenosť so stratovosťou je upravená na základe aktuálnych dostupných údajov za účelom zohľadnenia vplyvu súčasných podmienok, ktoré v minulosti neexistovali, a za účelom vylúčenia vplyvu minulých podmienok, ktoré neexistujú v súčasnosti. Odhady zmien budúcich peňažných tokov z jednotlivých skupín majetku by mali byť smerovo konzistentné so zmenami v dostupných údajoch v jednotlivých obdobiach. Metodika a predpoklady použité pre odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne preskúvané s cieľom zmenšiť rozdiely medzi odhadmi strát a stratami, ktoré skutočne nastali.

Ak je úver nedobytný, je odpísaný so súvzťažným zápisom s opravnou položkou vytvorenou na zníženie hodnoty daného úveru. Úvery sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení výšky straty. Straty zo zníženia hodnoty úverov poskytnutých zákazníkom sú vykázané vo výkaze súhrnných ziskov a strát, v Stratách zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek.

Pokiaľ v nasledujúcom účtovnom období strata zo zníženia hodnoty poklesne a tento pokles je možné objektívne priradiť k udalosti, ktorá nastala po zaúčtovaní zníženia hodnoty (ako napr. zvýšenie úverového ratingu dlžníka), bude príslušná opravná položka rozpustená. Rozpustenie opravnej položky je zaúčtované do výkazu súhrnných ziskov a strát, v položke Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek.

2.8.2 Reštrukturalizované úvery

Úvery, ktoré sú podrobené kolektívnemu posúdeniu znehodnotenia alebo ktoré sú individuálne významné, a ktoré boli reštrukturalizované sa nepovažujú za úvery v omeškaní, ale sú považované za nové úvery. V nasledujúcich rokoch sú takéto aktíva posudzované ako v omeškaní a sú uvádzané ako reštrukturalizované, iba ak boli opäť zmenené ich zmluvné podmienky.

2.9 Znehodnotenie nefinančných aktív

Majetok s neurčitou dobou životnosti nie je odpisovaný, každoročne sa však testuje na pokles hodnoty. Test na pokles hodnoty odpisovaného majetku sa vykonáva vtedy, keď okolnosti naznačujú, že účtovná hodnota nemusí byť realizovateľná. Strata z poklesu hodnoty sa vykazuje v sume, o ktorú účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho spätné získateľnú hodnotu. Spätné získateľná hodnota predstavuje buď reálnu hodnotu zníženú o náklady na prípadný predaj alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Pre účely stanovenia poklesu hodnoty sa majetok zaradí do skupín podľa najnižších úrovní, pre ktoré existujú samostatné peňažné toky (jednotky generujúce zisk). Test poklesu hodnoty je možné aplikovať aj na individuálne aktívum, ak reálna hodnota znížená o náklady na predaj alebo úžitková hodnota môžu byť spoľahlivo stanovené.

Pri nefinančnom majetku, pri ktorom došlo k poklesu hodnoty, sa pravidelne k dátumu súvahy posudzuje, či je možné pokles hodnoty zrušiť. V roku 2014 a 2013 nedošlo k znehodnoteniu nefinančných aktív.

2.10 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú zostatky s menej ako trojmesačným obdobím splatnosti od dátumu nadobudnutia, vrátane hotovosti a zostatkov v centrálnych bankách, povinné minimálne rezervy a úvery a pôžičky voči bankám.

2.11 Finančné deriváty

Derivátové finančné nástroje sú prvotne vykázané v reálnej hodnote k dátumu uzavretia zmluvy o derivátoch a následne preceňované na reálnu hodnotu. Reálne hodnoty derivátov sú získavané z kótovaných trhových cien na aktívnych trhoch, použitím oceňovacích techník (napríklad v prípade swapov a menových transakcií vrátane modelov diskontovaných peňažných tokov). Všetky deriváty sú vykázané ako aktíva, ak je ich reálna hodnota kladná a ako záväzky, ak je záporná.

2.12 Leasing

Leasing sa účtuje v súlade so štandardmi IAS 17 a IFRIC 4. Rozdeľuje sa na finančný a operatívny leasing.

Pobočka je nájomca.

2.12.1 Operatívny leasing

Leasing, pri ktorom podstatná časť rizík a výnosov spojených s vlastníctvom majetku zostáva u prenajímateľa, sa klasifikuje ako operatívny leasing. Platby, vrátane preddavkov, z operatívneho leasingu (očistené o stimuly poskytnuté prenajímateľom) sa vykazujú vo výkaze súhrnných ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania leasingu.

2.12.2 Finančný leasing

Nájom majetku, pri ktorom prechádzajú na Pobočku v podstatnej miere všetky riziká a výnosy spojené s vlastníctvom majetku, je klasifikovaný ako finančný leasing. Finančný leasing sa účtuje v účtovníctve nájomcu v deň prijatia majetku v ocenení, ktoré sa rovná reálnej hodnote prenajímaného majetku alebo súčasnej hodnote vopred dohodnutých platieb nájomného podľa toho, ktorá je nižšia. Každá platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady tak, aby sa dosiahla konštantná miera uplatnená na neuhradený finančný zostatok. Záväzok z prenájmu, znížený o nerealizované finančné náklady, je súčasťou záväzkov voči klientom. Nákladový úrok je zaúčtovaný do výkazu súhrnných ziskov a strát počas doby trvania leasingu tak, aby sa dosiahla konštantná úroková sadzba zo zvyškovej hodnoty záväzku pre každé obdobie. Dlhodobý hmotný majetok vo finančnom leasingu je odpisovaný počas predpokladanej doby životnosti.

2.13 Náklady na zamestnancov, penzijný a sociálny fond

Náklady na zamestnancov, ktoré takisto zahŕňajú príjmy členov manažmentu, sú zahrnuté v mzdových a osobných nákladoch.

V rámci dôchodkovej schémy platí Pobočka v zamestnancovom mene príspevok so stanovenou výškou. Príspevky platené Pobočkou sú účtované priamo ako náklad.

Pobočka platí pravidelné príspevky do štátneho dôchodkového systému.

Pobočka tvorí sociálny fond na financovanie sociálnych potrieb svojich zamestnancov a zamestnaneckého programu benefitov v súlade so zákonom. Použitie je vykazované vo výkaze súhrnných ziskov a strát a fond je vykazovaný ako záväzok.

2.14 Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok je vykázaný v obstarávacích cenách znížených o odpisy. Obstarávacía cena zahŕňa všetky výdavky priamo vynaložené na obstaranie majetku.

Následné výdavky sa aktivujú do účtovnej hodnoty majetku alebo sa vykazujú ako samostatný majetok, iba ak je pravdepodobné, že Pobočke budú plynúť budúce ekonomické úžitky súvisiace s danou položkou a výška výdavkov môže byť spoľahlivo určená. Všetky ostatné výdavky na opravy a údržbu sa účtujú do prevádzkových nákladov v tom účtovnom období, v ktorom boli vynaložené.

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje rovnomerne počas doby životnosti na očakávanú hodnotu v čase vyradenia nasledovne:

Dlhodobý hmotný majetok	Doba životnosti
Trezory	12 rokov
Technické zhodnotenie prenajatého majetku	počas obdobia nájmu
Automobily	4 roky
Nábytok	2 - 6 rokov
Hardvér	2 - 4 roky

Ku každému súvahovému dňu sa zostatková hodnota a predpokladaná doba životnosti dlhodobého majetku prehodnocuje, a ak je to potrebné, upravuje. Majetok, ktorý sa odpisuje, sa preskúmava z hľadiska možného zníženia hodnoty vždy, keď udalosti alebo zmeny okolností naznačujú, že by sa nemuselo podať späťne získať účtovnú hodnotu tohto majetku.

Strata zo zníženia hodnoty sa okamžite zaúčtuje vo výške, o ktorú účtovná hodnota daného majetku prevyšuje odhad jeho spätne získateľnej hodnoty. Spätne získateľná hodnota predstavuje buď reálnu hodnotu zníženú o náklady na prípadný predaj alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia.

Zisky a straty z vyradenia majetku sa stanovia ako rozdiel medzi výnosmi a účtovnou hodnotou vyradeného majetku. Zahrnú sa do prevádzkových nákladov vo výkaze súhrnných ziskov a strát.

2.15 Dlhodobý nehmotný majetok

Jednotlivé položky dlhodobého nehmotného majetku zahŕňajú softvérové licencie a ostatné nehmotné aktíva. Dlhodobý nehmotný majetok je vykázaný v obstarávacích cenách. Dlhodobý nehmotný majetok s konečnou dobou životnosti sa odpisuje rovnomerne počas doby životnosti. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, hodnota dlhodobého nehmotného majetku sa prehodnocuje pre prípad znehodnotenia alebo zmeny očakávaných budúcich úžitkov z tohto majetku. Dlhodobý nehmotný majetok sa analyzuje, ak udalosti alebo zmeny okolností naznačujú, že by sa nemuselo podariť spätne získať účtovnú hodnotu tohto majetku. Strata zo znehodnotenia je zaúčtovaná, ak účtovná hodnota prevyšuje spätne ziskateľnú hodnotu.

Odhadovaná doba životnosti softvéru je 3-4 roky.

2.16 Daň z príjmu

Daň z príjmov vyplývajúca z výsledku hospodárenia bežného obdobia sa skladá zo splatnej a odloženej dane. Daň z príjmov sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát, okrem dane, ktorá súvisí s položkami vykazovanými priamo v ostatných komplexných ziskoch a stratách. V tomto prípade sa aj daň z príjmov vykazuje priamo v ostatných komplexných ziskoch a stratách.

2.16.1 Splatná daň z príjmu

Splatná daň predstavuje očakávaný daňový záväzok zo zdaniteľného zisku bežného obdobia, ktorý bol vypočítaný s použitím daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Splatná daň taktiež obsahuje úpravu daňových záväzkov minulých účtovných období.

2.16.2 Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmu je účtovaná s použitím súvahovej záväzkovej metódy z dočasných rozdielov vznikajúcich medzi daňovou hodnotou majetku a záväzkov a ich účtovnou hodnotou v účtovnej závierke. Odložená daň z príjmov sa stanoví použitím daňovej sadzby platnej k súvahovému dňu, a o ktorej sa predpokladá, že bude účinná v období, v ktorom budú príslušné odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vyrované.

Významné dočasné rozdiely vznikajú z odpisov dlhodobého hmotného majetku, precenenia niektorých finančných aktív a záväzkov vrátane derivátových nástrojov, rezerv a daňových strát minulých období.

Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú v miere, v ktorej je pravdepodobné, že bude v budúcnosti dosiahnutý zdaniteľný zisk, ktorý umožní uplatnenie týchto prechodných rozdielov.

Daňové straty sú zaúčtované ako odložená daňová pohľadávka, ak je pravdepodobné, že účtovná jednotka dosiahne dostatočný budúci daňový základ, ktorý umožní umorenie predchádzajúcich daňových strát.

2.17 Rezervy

Rezervy na právne spory sa tvoria, ak má Pobočka súčasne právne alebo iné záväzky v dôsledku minulých udalostí, je pravdepodobné, že k vyrovnaniu týchto záväzkov bude potrebné vynaloženie prostriedkov a zároveň je možné spoľahlivo odhadnúť sumu záväzkov. Pobočka nevytvára rezervy na budúce prevádzkové straty.

Rezervy sa oceňujú súčasnou hodnotou výdavkov očakávaných na uhradenie záväzku pri použití sadzby pred zdanením, ktorá odráža aktuálny trhový odhad časovej hodnoty peňazí a rizík špecifických pre záväzok. Zvýšenie rezervy v dôsledku plynutia času sa vykazuje ako nákladový úrok.

2.18 Finančné záruky

Zmluvy o finančných zárukách sú zmluvy, ktoré si vyžadujú od účtovnej jednotky, ktorá záruku vystavila, špecifické platby na odškodnenie príjemcu záruky v prípade straty, ktorá môže vzniknúť v dôsledku toho, že určitý dlžník nevykoná platbu v čase jej splatnosti v súlade so zmluvnými podmienkami dlhového nástroja. Takéto finančné záruky sa poskytujú bankám, finančným inštitúciám a iným orgánom za klienta pre účely zabezpečenia úverov a pôžičiek, kontokorentných úverov a iných bankových produktov.

Finančné záruky sa v čase ich vystavenia zaúčtujú v reálnej hodnote. Reálna hodnota finančnej záruky sa v čase uzavretia garancie rovná dohodnutej odmene. Pohľadávky z budúcich poplatkov sa neúčtujú. Následne sa záväzky Pobočky oceňujú v hodnote v pôvodnej sume, zníženej o odpisy zaúčtovaných poplatkov a rezervy potrebnej na krytie rizík z danej záruky podľa toho, ktorá je vyššia. Výnos z poplatkov je účtovaný rovnomerne počas trvania finančnej záruky.

2.19 Spriaznené strany

Spriaznenými stranami Pobočky sú považované:

- Strany, voči ktorým Pobočka vystupuje ako pridružená alebo dcérska spoločnosť, priamo alebo nepriamo a ostatné dcérske alebo pridružené spoločnosti týchto strán; a/alebo
- Členovia predstavenstva, dozornej rady, manažment Pobočky alebo materského podniku a strany blízke týmto členom, vrátane entít, v ktorých majú kontrolný alebo významný vplyv; a/alebo
- Materiálne transakcie a otvorené účty so spriaznenými stranami.

2.20 Čisté aktíva prináležiace centrálne Commerzbank AG

Keďže Pobočka je súčasťou právnickej osoby Commerzbank AG, dochádza každoročne k pravidelnému prevodu zisku alebo úhrade straty na základe požiadavky Commerzbank AG a v súlade s nemeckým obchodným zákonníkom (HGB), pričom prevedená suma je stanovená podľa nemeckých postupov účtovania. Príslušný záväzok alebo pohľadávka je preklasifikovaná ako záväzok voči bankám alebo pohľadávka voči bankám v príslušnom účtovnom období. Rozdiel medzi kumulovanými transfermi od, alebo do Commerzbank AG a kumulovanými ziskami alebo stratami Pobočky je považovaný za nefinančný majetok / záväzok. Z tohto dôvodu sú čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG ocenené v súčasnej hodnote splatnej sumy považované za splatné na požiadanie, keďže ich splatenie je plne kontrolované Commerzbank AG.

Pohyb čistých aktív prináležiacich Commerzbank AG je možno analyzovať takto:

(tis. EUR)	Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG
Zostatok k 1. januáru 2013	376
Precenenie záväzku v hodnote straty pred rozdelením Commerzbank AG účtovaného podľa IFRS za rok končiaci 31. decembra 2013	- 810
Reklasifikácia pohľadávky od Commerzbank AG do Pohľadávok voči bankám v hodnote straty stanovenej podľa nemeckých postupov účtovania za rok končiaci 31. decembra 2013	1 219
Zostatok k 31. decembru 2013	785
Precenenie záväzku v hodnote zisku pred rozdelením Commerzbank AG účtovaného podľa IFRS za rok končiaci 31. decembra 2014	334
Reklasifikácia záväzku od Commerzbank AG do Záväzku voči bankám v hodnote zisku stanoveného podľa nemeckých postupov účtovania za rok končiaci 31. decembra 2014	- 867
Zostatok k 31. decembru 2014	252

2.21 Údaje za predchádzajúce účtovné obdobie

Všetky údaje sú uvádzané s porovnateľnými údajmi za predchádzajúce účtovné obdobie, s výnimkou, ak účtovný štandard alebo interpretácia povoľujú alebo vyžadujú inak.

3 Riadenie finančného rizika

Aktivity Pobočky sú spojené s určitými rizikami, ktoré si vyžadujú ich dôkladné riadenie. Hlavnou úlohou riadenia finančného rizika je identifikovať kľúčové riziká relevantné pre Pobočku, vyhodnocovať tieto riziká a riadiť rizikové pozície Pobočky. Pobočka priebežne prehodnocuje svoju politiku a systém riadenia rizika tak, aby odzrkadľoval trhové zmeny, zmeny produktov a trhové metódy.

Cieľom Pobočky je dosiahnuť optimálnu rovnováhu medzi rizikom a výnosom a minimalizovať prípadné negatívne vplyvy na finančnú pozíciu Pobočky. Pobočka definuje riziko ako nebezpečenstvo možných strát alebo ušlého zisku, ktoré môže byť spôsobené internými alebo externými faktormi.

Za manažment finančného rizika zodpovedajú ústredné oddelenia Pobočky, ktoré sa riadia smernicami prijatými predstavenstvom. Oddelenia pre riadenie rizika identifikujú a vyhodnocujú finančné riziká. Predstavenstvo poskytuje stratégiu riadenia rizika spolu s direktívami pre riadenie devízového rizika, úrokového rizika, úverového rizika, využitia derivátových a nederivátových finančných nástrojov. Okrem toho je za nezávislý dohľad nad manažmentom finančného rizika zodpovedné oddelenie interného auditu.

Riziká, ktoré vyplývajú pre Pobočku z použitia finančných nástrojov zahŕňajú úverové riziko, riziko likvidity, trhové a prevádzkové riziko.

3.1 Úverové riziko

Úverové riziko predstavuje riziko finančnej straty v prípade, ak ktorýkoľvek klient alebo trhová protistrana prestane plniť svoje zmluvné záväzky voči Pobočke. Úverové riziko vyplýva predovšetkým z poskytnutých pôžičiek, úverových príslužbov, ale aj z poskytovania odvodených úverových nástrojov, ako bankových záruk a akreditívov.

Pobočka je vystavená aj iným úverovým rizikám vyplývajúcich zo svojich obchodných aktivít (obchodných expozícií), vrátane obchodovania s finančnými derivátmi a z vysporiadania nárokov s protistranami a z reverzných repo obchodov.

Úverové riziko predstavuje najväčšie riziko, ktorému je Pobočka vystavená, a preto vedenie starostlivo riadi vystavenie sa Pobočky tomuto riziku. Riadenie a kontrola úverového rizika je v kompetencii špecializovaného tímu, ktorý podlieha a informuje predstavenstvo Commerzbank AG.

3.1.1 Oceňovanie úverového rizika

Úvery (vrátane úverových príslužbov a finančných záruk)

Oceňovanie úverového rizika je zložitý proces, ktorý si vyžaduje použitie rôznych modelov vzhľadom k volatilitě cien produktov spôsobenej zmenami trhových parametrov, očakávaných peňažných tokov a plynutím času. Ocenenie úverového rizika portfólia finančných nástrojov vyžaduje prijatie ďalších odhadov pravdepodobnosti neplnenia záväzkov.

Pri oceňovaní úverového rizika sa využíva viacero modelov. Ratingové a skóringové modely sa použijú pre celé portfólio úverov a predstavujú základ oceňovania úverového rizika. Pri oceňovaní úverového rizika pôžičiek a záloh poskytovaných protistranám berie Pobočka do úvahy tri parametre:

- i. pravdepodobnosť neplnenia záväzkov zo strany klienta alebo protistrany (Probability of Defaults - PD);
- ii. výška úveru v okamihu neplnenia a jeho pravdepodobný budúci vývoj (Exposure at Default - EAD); a
- iii. pravdepodobný pomer úhrady neplnených záväzkov (Loss given default - LGD).

Použité modely sú priebežne prehodnocované.

Vyhodnocovanie úverových rizík, ktoré vyjadrujú pravdepodobnosť straty, vyžaduje Bazilejský výbor pre bankový dohľad a sú súčasťou každodenného operačného manažmentu Pobočky.

i. Pravdepodobnosť neplnenia záväzkov

Pobočka posudzuje pravdepodobnosť neplnenia záväzkov jednotlivých protistrán v priebehu nasledujúcich 12 mesiacov využívaním internej ratingovej škály nastavenej podľa jednotlivých kategórií dlžníkov. Ratingová škála bola vytvorená interne s využitím štatistických modelov v kombinácii s expertným odhadom. Správnosť sa potvrdzuje porovnaním s externe dostupnými údajmi. Stupnica obsahuje 25 ratingových tried pre zákazníkov, ktorí plnia svoje záväzky a 5 tried pre zákazníkov, ktorí neplnia svoje záväzky. Ratingová škála priraduje každej ratingovej kategórii práve jedno rozpätie pravdepodobnosti neplnenia záväzkov, ktoré sa časom nemení.

Ratingové metódy sa pravidelne monitorujú a prehodnocujú tak, aby odzrkadľovali najaktuálnejšie výhľady so zreteľom na súčasný stav nesplnených záväzkov.

Interná a externá ratingová škála sú v nasledujúcej tabuľke:

Commerzbank AG rating	Stredná hodnota PD a EL* (v %)	Rozsah PD a EL (v %)	S & P	IFD stupnica
1,0	0	0		
1,2	0,01	0 – 0,02	AAA	
1,4	0,02	0,02 – 0,03	AA +	
1,6	0,04	0,03 – 0,05	AA, AA -	
1,8	0,07	0,05 – 0,08	A +, A	Investičný stupeň
2,0	0,11	0,08 – 0,13	A -	
2,2	0,17	0,13 – 0,21	BBB +	
2,4	0,26	0,21 – 0,31	BBB	
2,6	0,39	0,31 – 0,47	BBB -	
2,8	0,57	0,47 – 0,68	BBB -	
3,0	0,81	0,68 – 0,96	BB +	
3,2	1,14	0,96 – 1,34	BB	
3,4	1,56	1,34 – 1,81	BB	
3,6	2,10	1,81 – 2,40	BB -	
3,8	2,74	2,40 – 3,10	B +	
4,0	3,50	3,10 – 3,90	B +	
4,2	4,35	3,90 – 4,86		
4,4	5,42	4,86 – 6,04	B	Neinvestičný stupeň
4,6	6,74	6,04 – 7,52		
4,8	8,39	7,52 – 9,35	B -	
5,0	10,43	9,35 – 11,64		
5,2	12,98	11,64 – 14,48		
5,4	16,15	14,48 – 18,01	CCC +	
5,6	20,09	18,01 – 22,41		
5,8	25,00	22,41 – 30,00	CCC to CC -	
6,1	100,00	Bezprostredná platobná neschopnosť		
6,2	100,00	Reštrukturalizácia		
6,3	100,00	Reštrukturalizácia s kapitálovým posilnením/ čiasťočným odpustením záväzkov	C, D-I, D-II	Neplnenie záväzkov
6,4	100,00	Zrušenie bez konkurzu		
6,5	100,00	Platobná neschopnosť		

* EL = Expected loss (očakávaná strata)

ii. Vystavenie riziku neplnenia záväzkov

EAD je odhad neuhradeného dlhu v deň neplnenia záväzkov. Napríklad v prípade úveru to je menovitá hodnota. V prípade úverového príslužu Pobočka do odhadu zahrnie už čerpanú sumu a ďalšiu sumu, ktorá mohla byť čerpaná do okamihu neplnenia záväzkov.

iii. **Strata pri neplnení záväzkov**

Strata pri neplnení záväzkov protistranou predstavuje očakávanie Pobočky o rozsahu straty z úveru v prípade neplnenia záväzkov. Je vyjadrená ako percento straty na konkrétnu protistranu. Rozlišuje sa v závislosti od typu dlžníka, druhu úveru a dostupnosti zábezpeky, alebo iného úverového krytia.

Hodnotenie expozície a straty pri neplnení záväzkov vychádza zo štandardov parametrov rizík stanovených v Basel II.

3.1.2 Kontrola limitov úverového rizika a zásady riadenia rizika

Pobočka riadi limity a kontroluje koncentráciu úverových rizík kdekoľvek sú rozpoznané, zvlášť vo vzťahu k jednotlivým dlžníkom a skupinám dlžníkov a k odvetviam a krajinám.

Pobočka štrukturuje úrovne podstupovaného úverového rizika stanovením limitov na množstvo prijateľného rizika vo vzťahu k jednému dlžníkovi alebo skupine dlžníkov a na geografické a priemyselné segmenty.

Takéto riziká sa neustále monitorujú a prehodnocujú na ročnej alebo častejšej báze, ak to považujú za potrebné. Limity pre úrovne úverového rizika podľa produktu, priemyselného sektoru a sektoru krajiny schvaľuje Predstavenstvo. Úverová angažovanosť voči jednému dlžníkovi, vrátane bánk, je ďalej obmedzená limitmi nižšej úrovne na súvahové a podsúvahové položky a denné limity na otvorené položky v súvislosti s nevysporiadanými obchodmi, ako sú napríklad forwardové menové kontrakty. Aktuálne pozície voči týmto limitom sú denne monitorované. Úverové limity sú prehodnocované vzhľadom na zmeny trhových a ekonomických podmienok a pravidelné hodnotenia úverov a rizík neplnenia záväzkov.

a. **Zabezpečenie**

Pobočka využíva celý rad interných predpisov a praktík na zmiernenie rizika. Pobočka má stanovené smernice pre akceptáciu špecifických nástrojov zabezpečenia a zmiernenia úverového rizika. Základné typy zabezpečenia poskytnutých úverov a pohľadávok sú tieto:

- Záložné právo na obchodné aktíva ako priestory, zásoby a pohľadávky;
- Záruky;
- Hypotéky na obytné priestory.

Dlhodobé pôžičky korporátnym klientom sú vo všeobecnosti zabezpečené. Okrem toho vyžaduje Pobočka v záujme minimalizovania strát dodatočné zabezpečenie zo strany dlžníka, ako náhle vznikne podozrenie na znehodnotenie jednotlivých úverov a pôžičiek Pobočky.

b. **Úverové limity**

Pobočka dodržiava prísne celkové úverové limity na zákazníkov.

c. **Finančné prísluby (pre úverové prísluby a úverové účty)**

Hlavným účelom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby boli zdroje dostupné na požiadanie klienta. Garancie a akreditívy predstavujú rovnaké úverové riziko ako úvery. Dokumentárne a komerčné akreditívy sú zabezpečené majetkom, ku ktorému sa vzťahujú, a preto predstavujú menšie úverové riziko než priame úvery.

Finančné prísluby predstavujú nevyužitú časť oprávnenia čerpať úverové rámce vo forme pôžičiek, garancií a akreditívov. Pobočka je potenciálne vystavená strate vo výške celkových nevyužitých príslubov, s ohľadom na úverové riziko týchto príslubov. Pravdepodobná suma straty je však menšia než celkové nevyužité prísluby, keďže väčšina z nich je podmienená dodržaním špecifických podmienok týkajúcich sa schopnosti splácania zo strany klienta (často označovaných ako finančné kovenanty).

Pobočka sleduje obdobia splatnosti úverových príslubov, pretože dlhodobé prísluby majú všeobecne vyšší stupeň úverového rizika než krátkodobé prísluby.

3.1.3 Pokles hodnoty a zásady tvorby opravných položiek

Interný ratingový systém popísaný v bode 3.1.1 Poznámok je zameraný na očakávané straty z úverov, pričom zohľadňuje riziká budúcich udalostí spôsobujúcich uvedené straty.

Pre účely zostavenia účtovnej zvierky sa tvoria opravné položky na straty, ktoré boli zrealizované v čase zostavenia účtovnej zvierky na základe objektívnych dôkazov znehodnotenia.

a. Individuálne opravné položky na straty z úverov (SLLP)

SLLP sa používa pre nevýznamné úvery portfólia pri stanovení opravnej položky na vzniknuté straty z úverov.

Pre účely stanovenia SLLP sa rozlišujú úvery „znehodnotený“ a „neznehodnotený“ podľa ratingovej škály.

b. Portfóliové opravné položky na straty z úverov (PLLP)

PLLP sa používajú pre nevýznamné úvery portfólia pri stanovení opravnej položky na vzniknuté straty z úverov.

Pre účely stanovenia PLLP sa rozlišujú úvery „znehodnotený“ a „neznehodnotený“ podľa ratingovej škály.

Hraničná hodnota významnosti pre rok 2014 bola stanovená na 3 mil. EUR (2013: 3 mil. EUR).

c. Všeobecná opravná položka na straty z úverov (GLLP)

Úverové portfólio zahŕňa všetky súvahové transakcie, ako aj finančné záruky a iné záväzky (napr. úverové prísluhy). Úvery, u ktorých po individuálnom zhodnotení nie sú žiadne indikácie možnej straty plynúcej zo zníženia ich hodnoty sú rozdelené do skupín úverov s porovnateľným rizikom stratovosti (napr. podľa typu aktíva/záruky alebo priemyselnej príbuznosti) – do homogénnych čiastkových portfólií, kde je riziko zníženia hodnoty posudzované za portfólio ako celok. Tu sa dá poukázať na rozdielny postup v dvoch nasledujúcich situáciách:

1. neexistuje objektívna indikácia straty plynúcej z poklesu hodnoty;
2. objektívny ukazovateľ znehodnoteniu existuje, ale individuálne preskúmanie poklesu hodnoty úveru vyvráti.

Rozsah všeobecných opravných položiek preto zahŕňa všetky úvery, pre ktoré platí jedno z nasledujúcich kritérií:

- neschopnosť splácať dlh zatiaľ v individuálnom prípade nebola identifikovaná; a
- v konkrétnom prípade nebola potvrdená žiadna objektívna indikácia poklesu hodnoty úveru.

3.1.4 Maximálna úverová angažovanosť pred zabezpečením alebo iným úverovým krytím

Úverová angažovanosť pre jednotlivé položky súvahových a mimo súvahových aktív je uvedená nižšie:

(tis. EUR) Trieda	Maximálna angažovanosť	
	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	428	351
Pohľadávky voči bankám	110 683	72 005
- Nostro účty a ostatné úvery	3 893	313
- Termínované úvery	100 579	61 132
- Úvery a pôžičky iným bankám	6 101	9 270
- Peniaze na ceste	110	1 290
Úvery zákazníkom	28 379	29 722
- Úvery na komerčné účely	20 974	18 599
- Kontokorentné úvery	7 404	11 121
- Peniaze na ceste	1	2
Ostatné finančné aktíva	158	153
Spolu za súvahové finančné aktíva	139 648	102 231
Úverové prísluby	140 340	114 142
Finančné záruky a akreditívy	154 061	69 925
Podsúvahové položky spolu	294 401	184 067

Hore uvedená tabuľka predstavuje najhorší možný prípad úverovej angažovanosti Pobočky k 31. decembru 2014 a 2013, bez toho, aby sa uvažovalo so zabezpečením alebo iným úverovým krytím. Pre položky aktív uvedených v súvahe, zodpovedá hore uvedená úverová angažovanosť účtovným hodnotám majetku v súvahe.

3.1.5 Koncentrácia úverových rizík finančného majetku

a. Geografické sektory

Nasledujúce tabuľky analyzujú hlavnú úverovú angažovanosť Pobočky v účtovnej hodnote (bez ohľadu na zabezpečenie) podľa zemepisných oblastí k 31. decembru 2014. V tejto tabuľke priradila Pobočka úverovú angažovanosť oblastiam na základe krajiny sídla protistrany. Pre položky aktív uvedených v súvahe nižšie uvedená úverová angažovanosť zodpovedá účtovným hodnotám majetku v súvahe.

31. decembra 2014

(tis. EUR)	Slovensko	EÚ	Iné krajiny	Spolu
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	388	11	29	428
Pohľadávky voči bankám	142	104 373	6 168	110 683
- Nostro účty a ostatné úvery	60	3 779	54	3 893
- Termínované úvery	0	100 579	0	100 579
- Poskytnuté úvery iným bankám	0	0	6 101	6 101
- Peniaze na ceste	82	28	0	110
Poskytnuté úvery klientom	28 335	44	0	28 379
- Úvery na komerčné účely	20 974	0	0	20 974
- Kontokorenty	7 360	44	0	7 404
- Peniaze na ceste	1	0	0	1
Ostatné finančné aktíva	153	0	5	158
Finančný majetok spolu	29 018	104 428	6 202	139 648
Úverové prísluby	140 235	0	105	140 340
Finančné záruky a akreditívy	126 435	21 534	6 092	154 061

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky, BratislavaÚčtovná zázvierka podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ
k 31. decembru 2014**31. decembra 2013**

(tis. EUR)	Slovensko	EÚ	Iné krajiny	Spolu
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	319	7	25	351
Pohľadávky voči bankám	80	62 596	9 329	72 005
- Nostro účty a kontokorentné úvery	78	233	2	313
- Termínované úvery	0	61 132	0	61 132
- Poskytnuté úvery iným bankám	0	0	9 270	9 270
- Peniaze na ceste	2	1 231	57	1 290
Poskytnuté úvery klientom	29 564	158	0	29 722
- Úvery na komerčné účely	18 599	0	0	18 599
- Kontokorenty	10 963	158	0	11 121
- Peniaze na ceste	2	0	0	2
Ostatné finančné aktíva	147	0	6	153
Finančný majetok spolu	30 111	62 760	9 360	102 231
Úverové prísluby	113 347	0	795	114 142
Finančné záruky a akreditívy	45 438	11 156	13 331	69 925

b. Priemyselné sektory

Nasledujúca tabuľka analyzuje úverovú angažovanosť Pobočky v účtovnej hodnote (bez ohľadu na zabezpečenie úveru) podľa priemyselných sektorov protistrany. Pre položky aktív uvedených v súvahe zodpovedá nižšie uvedená úverová angažovanosť účtovným hodnotám majetku v súvahe.

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Finančné inštitúcie	Výroba	Ostatné odvetvia a jednotlivci	Spolu
Pohľadávky voči bankám	110 683	0	0	110 683
- Nostro účty a kontokorentné úvery	3 893	0	0	3 893
- Termínované úvery	100 579	0	0	100 579
- Poskytnuté úvery bankám	6 101	0	0	6 101
- Peniaze na ceste	110	0	0	110
Poskytnuté úvery klientom	0	20 333	8 046	28 379
- Kontokorenty	0	4 994	2 410	7 404
- Úvery na komerčné účely	0	15 339	5 635	20 974
- Peniaze na ceste	0	0	1	1
Ostatné aktíva	3	1	154	158
Spolu	110 686	20 334	8 200	139 220
Úverové prísluby	105	72 767	67 468	140 340
Finančné záruky a akreditívy	40 305	31 356	82 400	154 061

Peniaze v hotovosti a vklady v Centrálnej banke k 31. decembru 2014 vo výške 428 000 EUR nie sú uvádzané. K 31. decembru 2014, Pobočka nemala žiadnu účasť v iných finančných spoločnostiach.

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Finančné inštitúcie	Výroba	Ostatné odvetvia a jednotlivci	Spolu
Pohľadávky voči bankám	72 005	0	0	72 005
- Nostro účty a kontokorentné úvery	313	0	0	313
- Termínované úvery	61 132	0	0	61 132
- Poskytnuté úvery bankám	9 270	0	0	9 270
- Peniaze na ceste	1 290	0	0	1 290
Poskytnuté úvery klientom	0	18 743	10 979	29 722
- Kontokorenty	0	7 509	3 612	11 121
- Úvery na komerčné účely	0	11 234	7 365	18 599
- Peniaze na ceste	0	0	2	2
Ostatné aktíva	0	0	153	153
Spolu	72 005	18 743	11 132	101 880
Úverové prísluby	795	97 900	14 964	114 142
Finančné záruky a akreditívy	32 639	28 394	8 875	69 925

Peniaze v hotovosti a vklady v Centrálnnej banke k 31. decembru 2013 vo výške 351 000 EUR nie sú uvádzané. K 31. decembru 2013, Pobočka nemala žiadnu účasť v iných finančných spoločnostiach.

3.1.6 Finančný majetok

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Pohľadávky voči bankám	Pohľadávky voči zákazníkom	Hotovosť a iné pohľadávky	Spolu
Finančný majetok:				
Do splatnosti a nezhodnotené	110 696	28 391	586	139 673
Znehodnotené	0	105	0	105
GLLP – opravná položka k úverom	- 13	- 56	0	- 69
PLLP – opravná položka k úverom	0	- 61	0	- 61
Spolu	110 683	28 379	586	139 648

Ostatné finančné aktíva k 31. decembru 2014 vo výške 158 000 EUR nie sú uvádzané.

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Pohľadávky voči bankám	Pohľadávky voči zákazníkom	Hotovosť a iné pohľadávky	Spolu
Finančný majetok:				
Do splatnosti a nezhodnotené	72 007	28 870	351	101 228
Znehodnotené	0	3 107	0	3 107
GLLP – opravná položka k úverom	- 2	- 85	0	- 87
PLLP – opravná položka k úverom	0	- 71	0	- 71
SLLP – opravná položka k úverom	0	- 2 099	0	- 2 099
Spolu	72 005	29 722	351	102 078

Ostatné finančné aktíva k 31. decembru 2013 vo výške 153 000 EUR nie sú uvádzané.

Doplňujúce informácie k opravným položkám k úverom a zálohám poskytnutých bankám a klientom sú uvedené v bode 15 a 17 Poznámok.

a. Úvery do splatnosti a nezhodnotené

Interná ratingová škála úverov neplatí pre všetky úvery alebo pohľadávky Pobočky. Ide najmä o úvery a pohľadávky voči spriazneným stranám a iným finančným inštitúciám, v ktorých má Pobočka svoje účty (nostro alebo loro účty). Stanovenie úverového rizika týchto protistrán vychádza z ratingu agentúr Moody's alebo Standard and Poor's. Úverový rating spriaznených strán vychádza z ratingu skupiny Commerzbank Aktiengesellschaft.

Nasledujúca tabuľka sumarizuje úvery a pohľadávky, pri ktorých Pobočka neaplikovala interný systém úverového ratingu:

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Nostro/ Loro účet	Peniaze na ceste	Termínované úvery	Úvery a pôžičky	Moody's/ S&P
Spriaznené strany:					
z ktorých: Commerzbank, Pobočka Praha	118	0	100 579	0	Baa1 / A-
Commerzbank, Budapešť	37	0	0	0	Baa1 / A-
Commerzbank, Frankfurt	3 538				Baa1 / A-
Commerzbank, New York	52				Baa1 / A-
Mbank S.A., Varšava	87	0	0	0	Baa3/BBB+
Iné banky:					
Unicredit Bank Slovakia, a.s.	56	0	0	0	Baa2 / BBB-
Tatrabanka, a.s.	5	0	0	0	Baa1/-
Privatbank PJSC CB	0	0	0	3 433	AA- /-
Belarusbank	0	0	0	2 668	B2/B-
Peniaze na ceste:	0	110	0	0	-
Spolu	3 893	110	100 579	6 101	

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Nostro/ Loro účet	Peniaze na ceste	Termínované úvery	Úvery a pôžičky	Moody's/ S&P
Spriaznené strany:					
z ktorých: Commerzbank, Pobočka Praha	126	0	61 132	0	Baa1 / A-
Commerzbank, Tokyo	1	0	0	0	Baa1 / A-
BRE Bank S.A., Varšava	107	0	0	0	Baa3/BBB+
Iné banky:					
Unicredit Bank Slovakia, a.s.	69	0	0	0	Baa2 / -
Tatrabanka, a.s.	8	0	0	0	A3 / -
Privatbank PJSC CB	2	0	0	4 898	Aa3 / -
Belarusbank	0	0	0	4 374	B2/3 -
Peniaze na ceste:	0	1 290	0	0	-
Spolu	313	1 290	61 132	9 272	

Úvery sumarizované podľa interného ratingu, triedy a produktu:

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Zákazníkom			Celkové úvery zákazníkom
	Kontokorenty	Komerčné úvery	Iné pohľadávky	
Interná ratingová škála				
Investičný stupeň	6 112	9 455	0	15 567
Neinvestičný stupeň	1 267	11 556	0	12 823
Prípady neplnenia – reštrukturalizované a plne zabezpečené	0	0	1	1
Spolu	7 379	21 011	1	28 391

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Zákazníkom			Celkové úvery zákazníkom
	Kontokorenty	Komerčné úvery	Iné pohľadávky	
Interná ratingová škála				
Investičný stupeň	3 765	7 812	0	11 577
Neinvestičný stupeň	4 809	12 324	0	17 133
Prípady neplnenia – reštrukturalizované a plne zabezpečené	158	0	2	160
Spolu	8 732	20 136	2	28 870

K 31. decembru 2014 a 2013 nemala Pobočka žiadne úvery bankám, ktoré by mali interný rating.

Popis zabezpečenia je popísaný v bode 3.1.2 Poznámok.

b. Finančný majetok v omeškaní, ale neznehodnotený

Pobočka neeviduje žiadny neznehodnotený finančný majetok po splatnosti ku dňu 31. decembra 2014 a 2013.

c. Znehodnotené úvery

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Brutto:	105	3 107
z ktorých: kontokorenty	105	2 389
úvery na komerčné účely	0	718
Opravná položka na úvery (PLL a SLLP)	- 61	- 2 179
Spolu	44	937

Hore uvedené individuálne znehodnotené úvery sú zabezpečené prijatými zárukami z holdingovej spoločnosti, hypotékami na obytné priestory, poplatkami za obchodné aktíva a zmenkami.

d. Finančný efekt zábezpeky

Potenciálny finančný efekt zábezpeky (ktorý treba na základe novelizovaného štandardu IFRS 7 zverejniť), je uvedený zverejnením výšky zábezpeky zvlášť pre (i) majetok, pri ktorom sa zábezpeka rovná alebo prevyšuje účtovnú hodnotu majetku („nad-kolateralizované pohľadávky“), a pre (ii) majetok, pri ktorom je zábezpeka nižšia než účtovná hodnota majetku („pod-kolateralizované pohľadávky“).

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Účtovná hodnota	Reálna hodnota
	aktíva	kolaterálu
Pod-kolateralizované úvery a zálohy poskytnuté klientom	28 379	14 627

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Účtovná hodnota	Reálna hodnota
	aktíva	kolaterálu
Pod-kolateralizované úvery a zálohy poskytnuté klientom	29 722	11 277

Pobočka nemala žiadne nad-kolateralizované pohľadávky poskytnuté klientom k 31. decembru 2014 a 2013.

Reálna hodnota kolaterálu odráža jeho najrealistickejšiu hodnotu, ktorá je výsledkom úpravy otvorenej trhovej ceny kolaterálov realizačnou kvótou kolaterálu, ktorá závisí od rôznych špecifických charakteristík kolaterálu a nákladoch na realizáciu.

Reálna hodnota aktíva obdržaného ako kolaterál a jej efekt na ocenenie individuálne znehodnotených úverov možno analyzovať takto (k 31. decembru 2014 nebol žiaden úver posúdený na individuálnom základe):

(tis. EUR)	31. decembra 2013
Finančný majetok	
Technológie	176
Zásoby	321
Pohľadávky	163
Spolu	660

Finančný efekt zábezpeky k úverom individuálne neznehodnoteným je obsadený v modeli výpočtu GLLP opravnej položky, ale z dôvodu štatistického charakteru týchto modelov ju nie je možno kvantifikovať.

3.2 Trhové riziko

Pobočka je vystavená trhovým rizikám, ktoré predstavujú riziká volatility reálnej hodnoty a budúcich peňažných tokov z finančných nástrojov z dôvodu trhových zmien. Trhové riziká vyplývajú z otvorených pozícií v úročených nástrojoch a menových produktoch, pričom všetky tieto pozície sú vystavené všeobecným a špecifickým pohybom trhových kurzov alebo úrokových sadzieb.

3.2.1 Techniky merania trhového rizika

a. Hodnota rizika (Value at risk – VaR)

Pobočka používa na odhad trhového rizika držaných portfóliových pozícií a maximálnych možných strát metodológiu hodnota v riziku (value at risk - VaR) založenú na niekoľkých predpokladoch zmien trhových podmienok. Akceptovateľné limity VaR stanovuje predstavenstvo a sú monitorované na dennej báze.

VaR je štatistickým odhadom miery pravdepodobnosti, že súčasné otvorené pozície dosiahnu stratu pri nepriaznivom vývoji na trhu. Vyjadruje maximálnu možnú stratu Pobočky s určitým intervalom spoľahlivosti (97,5%). Existuje preto určitá štatistická pravdepodobnosť (2,5%), že straty Pobočky by mohli presiahnuť odhad VaR. VaR predpokladá určitý časový interval potrebný na uzavretie otvorených pozícií (1 deň).

Keďže VaR tvorí neoddeliteľnú časť kontrolného mechanizmu trhového rizika Pobočky, limity VaR stanovuje manažment pri všetkých trhových a bankových operáciách; aktuálne riziko kontroluje denne manažment voči limitom. Použitie tohto prístupu však nepredchádza stratám mimo týchto limitov v prípade väčších pohybov na trhu.

Kvalita modelu VaR je priebežne monitorovaná spätným testovaním výsledkov VaR.

b. Testovanie pre výnimočné situácie

Testovanie pre výnimočné situácie predstavuje indikáciu možnej miery strát, ktoré by mohli nastať vo výnimočných situáciách. Pobočka sleduje aj VaR, aj testovanie vplyvu výnimočných situácií, aby mohla lepšie kvantifikovať riziko.

Výsledky testovania pre výnimočné situácie sú spolu s VaR hodnotami denne prezentované manažmentu a Treasury oddeleniu Commerzbank AG. V roku 2014 a 2013 Test rizika výnimočných situácií nikdy neprekročil limit Pobočky.

3.2.2 Prehľad VaR za roky 2014 a 2013

Nižšie uvedená tabuľka zhrňa VaR iba pre treasury portfólio. Všetky ostatné portfólia sú uzavreté na back-to-back základu, a preto nenesú úrokové a devízové riziko.

2014			
(tis. EUR)	Priemer	Maximum	Minimum
Devízové riziko	0	0	0
Riziko úrokovej sadzby	1	1	0

2013			
(tis. EUR)	Priemer	Maximum	Minimum
Devízové riziko	0	0	0
Riziko úrokovej sadzby	1	1	0

3.2.3 Devízové riziko

Pobočka zohľadňuje výkyvy výmenných kurzov zahraničných mien v súvahe a vo výkaze peňažných tokov. Limity na riziká sú stanovené podľa jednotlivých mien a monitorované na dennej báze. Devízové riziko je zahrnuté v limitoch pre testovanie VaR a riziku výnimočných situácií.

Nižšie uvedená tabuľka uvádza súhrn expozície finančných aktív a finančných záväzkov Pobočky voči devízovému riziku ku koncu vykazovaného obdobia:

(tis. EUR)	31. decembra 2014			31. decembra 2013		
	Finančný majetok	Finančné záväzky	Čistá pozícia	Finančný majetok	Finančné záväzky	Čistá pozícia
EUR	134 839	134 102	737	100 276	99 322	954
USD	4 555	4 571	- 16	1 714	1 720	- 6
CZK	128	177	- 49	132	194	- 62
Ostatné	126	168	- 42	109	114	- 5
Spolu	139 648	139 018	630	102 231	101 350	881

3.2.4 Úrokové riziko

Úrokové riziko peňažných tokov predstavuje riziko, že budúce peňažné toky z finančných nástrojov budú fluktuovať v dôsledku zmien trhových úrokových sadzieb. Riziko reálne hodnoty úrokovej sadzby je riziko volatility hodnoty finančného nástroja v dôsledku zmien trhových úrokových sadzieb. Pobočka zohľadňuje vplyvy spôsobené výkyvmi hodnôt trhových úrokových sadzieb na peňažné toky aj trhovú hodnotu. Úrokové marže môžu narásť vplyvom takýchto zmien, ale môžu znížiť straty v prípade výskytu neočakávaných pohybov. Limity VaR sú stanovené a monitorované na dennej báze. Úverové riziko je zahrnuté v limitoch pre testovanie VaR a riziku výnimočných situácií.

Nižšie uvedená tabuľka uvádza súhrn expozície Pobočky voči úrokovému riziku. Tabuľka uvádza súhrnné sumy finančných aktív a záväzkov Pobočky v účtovnej hodnote, kategorizované podľa bližšieho z dátumu zmeny úrokovej sadzby alebo dátumu splatnosti:

2014 (tis. EUR)	Na požiadanie a				Spolu
	do jedného mesiaca	1 - 6 mesiacov	6 - 12 mesiacov	Viac ako 1 rok	
Finančný majetok	119 608	17 617	445	1978	139 648
Finančné záväzky	122 386	15 705	32	895	139 018
Čistý úrokový rozdiel k 31. decembru 2014	- 2 778	1 912	413	1083	630

2013 (tis. EUR)	Na požiadanie a				Spolu
	do jedného mesiaca	1 - 6 mesiacov	6 - 12 mesiacov	Viac ako 1 rok	
Finančný majetok	72 809	26 313	257	2 852	102 231
Finančné záväzky	76 475	24 825	34	16	101 350
Čistý úrokový rozdiel k 31. decembru 2013	- 3 666	1 488	223	2 836	881

3.3 Riziko likvidity

Riziko likvidity je riziko, ktoré vyplýva z neschopnosti Pobočky uhradiť svoje splatné záväzky, spôsobené výberom vkladov klientov, požiadavkami na hotovostné prostriedky vyplývajúcimi zo zmluvných vzťahov alebo iných peňažných výdavkov.

3.3.1 Proces riadenia rizika likvidity

Proces riadenia rizika likvidity monitorovaný samostatným tímom odborníkov zahŕňa:

- Každodenné financovanie riadené sledovaním budúcich peňažných tokov potrebných na splnenie záväzkov. Proces zahŕňa obnovu finančných zdrojov, ktoré dosiahli dobu splatnosti alebo sú poskytnuté klientom.
- Monitorovanie ukazovateľov likvidity v súvahe v porovnaní s internými a regulačnými požiadavkami.

Zdroje likvidity sú pravidelne prehodnocované samostatným tímom odborníkov.

3.3.2 Nederivátové finančné záväzky a aktíva určené na riadenie rizika likvidity

Nižšie uvedená tabuľka predstavuje peňažné toky prijaté Pobočkou z finančných aktív podľa zostatkovej doby do zmluvnej splatnosti ku súvahovému dňu. Čiastky uvedené v tabuľke sú zostatkové hodnoty vrátane budúcich úrokov z úročených aktív.

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 mesiacov	1 - 5 rokov	Nad 5 rokov	Spolu
Aktíva						
Vklady v bankách	104 497	0	4 452	1 735	0	110 684
Pohľadávky voči klientom	9 600	5 721	6 480	7 065	0	28 866
Ostatné finančné aktíva	158	0	0	0	0	158
Spolu aktíva	114 255	5 721	10 932	8 800	0	139 708

Peniaze v hotovosti a vklady v Centrálnnej banke vo výške 428 000 EUR k 31. decembru 2014 nie sú uvádzané.

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 mesiacov	1 - 5 rokov	Nad 5 rokov	Spolu
Aktíva						
Vklady v bankách	57 614	5 002	9 390	0	0	72 006
Pohľadávky voči klientom	12 159	5 693	1 241	7 588	3 822	30 503
Ostatné finančné aktíva	153	0	0	0	0	153
Spolu aktíva	69 926	10 695	10 631	7 588	3 822	102 662

Peniaze v hotovosti a vklady v Centrálnej banke vo výške 351 000 EUR k 31. decembru 2013 nie sú uvádzané. K 31. decembru 2014 a 2013 nemala Pobočka žiadne mimo súvahové položky na strane aktív.

Nižšie uvedená tabuľka predstavuje peňažné toky splatné Pobočkou z finančných záväzkov podľa zostatkovej doby do zmluvnej splatnosti ku súvahovému dňu. Čiastky uvedené v tabuľke sú zmluvne nediskontované peňažné toky vrátane budúcich úrokov z úročených záväzkov.

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 mesiacov	1 - 5 rokov	Nad 5 rokov	Spolu
ZÁVÄZKY						
Záväzky voči bankám	3 969	5 699	10 773	8 494	0	28 935
Záväzky voči klientom	110 003	0	32	0	0	110 035
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG	252	0	0	0	0	252
Ostatné finančné záväzky	102	0	0	0	0	102
Záväzky spolu	114 326	5 699	10 805	8 494	0	139 324
Mimo súvahové položky spolu	36 738	5 364	50 750	201 523	26	294 401
Spolu	150 584	11 063	61 555	210 017	26	433 245

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 mesiacov	1 - 5 rokov	Nad 5 rokov	Spolu
ZÁVÄZKY						
Záväzky voči bankám	7 567	5 675	10 764	8 531	2 086	34 623
Záväzky voči klientom	61 703	5 003	38	27	0	66 771
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG	785	0	0	0	0	785
Ostatné finančné záväzky	133	0	0	0	0	133
Záväzky spolu	70 188	10 678	10 802	8 558	2 086	102 312
Mimo súvahové položky spolu	20 269	7 797	29 313	124 391	2 297	184 067
Spolu	90 457	18 475	40 115	132 949	4 383	286 379

3.3.3 Prísľuby a podmienené záväzky

Požiadavky na likviditu zo záruk a akreditívov sú podstatne nižšie ako ručená suma, pretože Pobočka vo všeobecnosti neočakáva, že dôjde k uplatneniu záruky alebo akreditívu. Celková zmluvná suma úverových prísľubov nemusí nevyhnutne predstavovať požiadavky na hotovosť, pretože mnohé z týchto prísľubov sa ukončia alebo ich platnosť vyprší bez ich čerpania.

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 mesiacov	1 - 5 rokov	Nad 5 rokov	Spolu
Úverové prísľuby	28 522	0	10 294	101 524	0	140 340
- z nich: nezrušiteľné	0	0	7 405	101 374	0	108 779
Záruky	8 216	2 160	38 017	99 999	26	148 418
Akreditívy	0	3 204	2 439	0	0	5 643
Spolu	36 738	5 364	50 750	201 523	26	294 401

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 mesiacov	1 - 5 rokov	Nad 5 rokov	Spolu
Úverové prísluhy	9 124	0	65	104 953	0	114 142
- z nich: nezrušiteľné	0	0	0	104 776	0	104 776
Záruky	5 225	1 569	28 658	19 438	2 297	57 187
Akreditívy	5 920	6 228	590	0	0	12 738
Spolu	20 269	7 797	29 313	124 391	2 297	184 067

3.4 Reálna hodnota finančného majetku a záväzkov

3.4.1 Hierarchia reálnej hodnoty

IFRS určuje hierarchiu oceňovacích techník založených na tom, či vstupné údaje pre tieto postupy sú alebo nie sú dostupné z trhu. Vstupné údaje z trhu predstavujú údaje získané z nezávislých zdrojov, vstupné údaje nezistiteľné z trhu predstavujú trhové odhady uskutočnené Pobočkou. Tieto dva druhy vstupných údajov vytvorili nasledujúce stupne reálnej hodnoty:

- Stupeň 1 - Kótované ceny (neupravené) na aktívnych trhoch pre identické aktíva alebo záväzky. Táto úroveň zahŕňa kótované nástroje.
- Stupeň 2 – Vstupné údaje iné než kótované ceny zahrnuté v prvom stupni, ktoré sú dostupné pre aktíva alebo záväzky či už priamo (napríklad cena), alebo nepriamo (napríklad odvodené od cien). Táto úroveň zahŕňa OTC derivátové obchody. Zdrojmi vstupných údajov ako výnosová krivka LIBOR alebo úverové riziko protistrany, sú Bloomberg alebo Reuters.
- Stupeň 3 – Vstupné údaje pre aktíva alebo záväzky, ktoré nie sú založené na pozorovateľných trhových údajoch (nedostupné vstupné údaje).

Tieto úrovne vyžadujú použitie dostupných trhových údajov, ak je to možné. Pobočka vo svojich oceneniach takisto skúma relevantné a pozorovateľné trhové ceny. Nie sú žiadne pohľadávky ani záväzky oceňované reálnou hodnotou v účtovnej závierke Pobočky k 31. decembru 2014 a 2013.

3.4.2 Započítanie finančných aktív a záväzkov

Neboli zistené žiadne finančné aktíva a záväzky, ktoré sú predmetom započítania, alebo podobné dohody.

3.4.3 Finančné nástroje ocenené inou ako reálnou hodnotou

Nasledujúca tabuľka sumarizuje účtovné hodnoty a reálne hodnoty finančného majetku a záväzkov.

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Účtovná hodnota	Pohľadávky voči bankám	Pohľadávky voči klientom	Reálna hodnota		Spolu
				Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	Iné finančné aktíva	
Finančný majetok						
Pôžičky a pohľadávky	139 648	110 631	28 543	428	158	139 760

31. decembra 2014 (tis. EUR)	Účtovná hodnota	Závazky voči bankám	Závazky voči klientom	Reálna hodnota		Spolu
				Iné finančné záväzky		
Finančné záväzky						
Finančné záväzky v zostatkovej hodnote	139 018	28 935	110 035		102	139 072

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Účtovná hodnota	Pohľadávky voči bankám	Pohľadávky voči klientom	Reálna hodnota		Spolu
				Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	Iné finančné aktíva	
Finančný majetok						
Pôžičky a pohľadávky	102 231	72 007	29 884	351	153	102 395

31. decembra 2013 (tis. EUR)	Účtovná hodnota	Závazky voči bankám	Závazky voči klientom	Reálna hodnota		Spolu
				Iné finančné záväzky		
Finančné záväzky						
Finančné záväzky v zostatkovej hodnote	101 350	34 621	66 757		133	101 511

Reálne hodnoty všetkých aktív a záväzkov, ktoré nie sú ocenené v reálnej hodnote, ale pre ktoré sú reálnej hodnoty uvedené v tabuľke vyššie sú na úrovni 2 hierarchie reálnej hodnoty. Reálne hodnoty sú stanovené podľa rôzneho druhu a kvality trhových informácií a oceňovacích techník popísaných nižšie.

„Bid“ ceny sa používa k odhadu reálnej hodnoty finančných aktív, zatiaľ čo „ask“ ceny sú aplikované na finančné záväzky.

a. Pohľadávky voči iným bankám

Pohľadávky voči iným bankám zahŕňajú bankové vklady a iné položky v procese splácania. Reálna hodnota medzibankových a jednodňových vkladov je založená na diskontovaných finančných tokoch pričom sa uplatňuje súčasná trhová úroková miera.

b. Pohľadávky voči klientom

Pohľadávky voči klientom sú vykázané po odpočítaní opravných položiek k pochybným pohľadávkam. Odhadovaná reálna hodnota pohľadávok voči klientom predstavuje diskontované očakávané peňažné toky. Očakávané peňažné toky sú diskontované použitím aktuálnych trhových úrokových sadzieb plus sadzieb kreditného rozpätia (od 0,925 % do 3,65 % p.a.), aby sa mohla stanoviť reálna hodnota.

c. *Záväzky z vkladov a úverov*

Odhadovaná reálna hodnota vkladov bez uvedenej splatnosti je suma splatná na požiadanie. Odhadovaná reálna hodnota vkladov a iných pôžičiek bez dostupných trhových cien je založená na diskontovaných peňažných tokoch použitím súčasných trhových úrokových sadziieb. Vzhľadom k tomu, že sú prevažne používané pohyblivé sadzby a nedošlo k žiadnej zmene vlastného kreditného rizika, neexistujú rozdiely medzi účtovnou a reálnou hodnotou u vkladov a pôžičiek.

Podrobnosti v bode 2.3 a 2.11 Poznámok.

3.5 Riadenie kapitálu

Vzhľadom na to, že Pobočka vykonáva svoju činnosť na základe spoločnej Európskej licencie, neexistujú externé požiadavky na kapitál a všetky kapitálové požiadavky sú konsolidované v Commerzbank AG. Všetky ciele riadenia, kontroly a hlásenia regulačnému orgánu vykonáva ústredie Commerzbank AG vo Frankfurt nad Mohanom.

4 Dôležité účtovné odhady a úsudky

Účtovná závierka Pobočky a výsledok hospodárenia sú ovplyvnené účtovnými postupmi, predpokladmi, odhadmi a úsudkami vedenia, ktoré musia byť nevyhnutne vykonané pri zostavovaní účtovnej závierky.

Pobočka vykonáva odhady a rozhodnutia, ktoré ovplyvňujú vykázané sumy majetku a záväzkov v budúcich obdobiach. Všetky požadované odhady a predpoklady v súlade s IFRS sú najlepšími odhadmi v súlade s použitými štandardmi. Odhady a rozhodnutia sa neustále prehodnocujú a sú založené na historických skúsenostiach a iných faktoroch, vrátane očakávaní budúcich udalostí.

Postupy účtovania a úsudky vedenia pri konkrétnych položkách sú zásadné pre výsledky hospodárenia Pobočky kvôli ich významnosti.

4.1 Straty zo znehodnotených úverov

Pobočka kontroluje svoje úverové portfólio pre posúdenie zníženia hodnoty každý mesiac. Pri určovaní toho, či sa má strata zo zníženia hodnoty vykázať do výkazu súhrnných ziskov a strát, Pobočka hodnotí, či existujú nejaké významné údaje, ktoré by indikovali, že došlo k merateľnému poklesu odhadovaných budúcich peňažných tokov z portfólia úverov pred tým, než sa bude môcť identifikovať pokles pri jednotlivých úveroch v tomto portfóliu. Tento dôkaz môže obsahovať významné údaje, ktoré indikujú, že nastala nepriaznivá zmena v platobnej schopnosti dlžníkov v skupine alebo v národných či ekonomických podmienkach, ktoré súvisia s platobnou schopnosťou dlžníkov.

Pri plánovaní budúcich peňažných tokov manažment používa odhady založené na historických skúsenostiach s objektívnymi dôkazmi o znížení hodnoty majetku pri aktívach s úverovým rizikom podobným ako aktíva v testovanom portfóliu. Metodológia a predpoklady použité na odhadnutie sumy aj načasovania budúcich peňažných tokov sa pravidelne kontrolujú pre zníženie rozdielov medzi odhadmi strát a skutočnou stratou. Pokiaľ by sa čistá súčasná hodnota odhadovaných peňažných tokov z úverov posudzovaných kvôli znehodnoteniu znížila o 5 %, opravné položky by sa k 31. decembru 2013 zmenili o 44 000 EUR (k 31. decembru 2014 nebol žiaden úver posúdený na individuálnom základe). Pokiaľ by sa čistá súčasná hodnota peňažných tokov z úverov posudzovaných kvôli znehodnoteniu na základe portfólia znížila o 5 %, opravné položky by sa k 31. decembru 2014 zmenili o 5 000 EUR (2013: 4 000 EUR).

5 Čisté úrokové výnosy

5.1 Úrokové výnosy

(tis. EUR)	2014	2013
Úrokové výnosy z pohľadávok voči	1 856	1 430
- bankám	195	81
- klientom	1 661	1 349
Úrokové výnosy z vkladov v centrálnych bankách	1	5
Úrokové výnosy spolu	1 857	1 435

Úrokové výnosy zahŕňajú úroky zo znehodnoteného finančného majetku v hodnote 55 000 EUR (2013: 83 000 EUR).

5.2 Úrokové náklady

(tis. EUR)	2014	2013
Úrokové náklady zo záväzkov voči bankám	188	133
Úrokové náklady zo záväzkov voči zákazníkom	8	6
Iné úrokové náklady	6	44
Celkové úrokové náklady	202	183

6 Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek

(tis. EUR)	2014	2013
Nárast opravných položiek	125	790
z ktorého:		
Tvorba opravnej položky na zníženie hodnoty	13	775
Tvorba rezervy na záväzky a straty – úverové prísluby	59	0
Tvorba rezervy na záväzky a straty – záruky	52	6
Tvorba rezervy na záväzky a straty – akreditívy	1	9
Zníženie opravných položiek	- 252	- 367
z ktorého:		
Rozpustenie opravnej položky na zníženie hodnoty	39	3
Rozpustenie rezervy na záväzky a straty – úverové prísluby	213	364
Straty zo znehodnotenia úverov a pôžičiek	127	- 423

7 Čisté výnosy z poplatkov a provízií

7.1 Výnosy z poplatkov a provízií

(tis. EUR)	2014	2013
Záruky	632	329
Dokumentárny platobný styk	626	249
Platobný styk	401	466
Výnosy z poplatkov a provízií z úveru	139	116
Iné poplatky	46	51
Spolu	1 844	1 211

7.2 Náklady na poplatky a provízie

(tis. EUR)	2014	2013
Poplatky spriazneným stranám	118	99
Iné poplatky	11	6
Bankové poplatky NBS	3	13
Platobný styk	1	1
Spolu	133	119

8 Čisté straty z obchodovania

Čistý zisk z obchodovania obsahuje zisky a straty z prepočtu majetku a záväzkov denominovaných v cudzej mene.

9 Mzdové a osobné náklady

(tis. EUR)	2014	2013
Mzdy a platy	359	358
Sociálne poistenie	114	121
Spolu	473	479

V roku 2014 boli zaplatené príspevky do systému doplnkového dôchodkového poistenia vo výške 1 000 EUR (2013: 1 000 EUR) a 86 000 EUR predstavovali príspevky do štátneho dôchodkového systému (2013: 92 000 EUR).

10 Administratívne náklady

(tis. EUR)	2014	2013
Outsourcované činnosti oddelenia back-office	868	576
Náklady fakturované ústredím	402	826
Iné náklady	138	154
Náklady na informačné technológie	78	86
Iné služby	69	76
Poradenské a konzultačné služby	57	87
Reklama a vzťahy s verejnosťou	17	8
Spolu	1 629	1 813

V roku 2014 ostatné administratívne náklady z transakcií so spriaznenými stranami predstavovali 1 270 000 EUR (2013: 1 402 000 EUR).

V roku 2014 boli náklady na audit 25 000 EUR (v roku 2013: 30 000 EUR) a na daňové poradenstvo poskytované audítorom 8 000 EUR (v roku 2013: 7 000 EUR).

11 Odpisy dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku

(tis. EUR)	2014	2013
Odpisy dlhodobého hmotného majetku, vrátane vyradenia	22	47
Odpisy softvéru	6	12
Spolu	28	59

12 Ostatné prevádzkové náklady

(tis. EUR)	2014	2013
Bankové poplatky	341	456
Náklady na operatívny leasing	90	83
Rezervy na možné záväzky	- 113	18
Iné	0	12
Spolu	318	569

13 Daň z príjmov

(tis. EUR)	2014	2013
Splatná daň z príjmov za predchádzajúce zdaňovacie obdobia	109	0
Splatná daň z príjmov spolu	109	0
Odložená daň z príjmov (Poznámka 25)	597	-190
Odložená daň z príjmov spolu	597	-190
Daňový náklad / (výnos)	706	-190

Daňová sadzba pre výpočet dane z príjmu predstavuje v roku 2014 22 % a v roku 2013 23 %. Podrobnejšie informácie o odloženej dani z príjmov sú opísané v bode 25 Poznámok.

Daň z príjmov pred zdanením sa líši od teoretickej čiastky, ktorá by vznikla použitím domácej daňovej sadzby nasledovne:

(tis. EUR)	2014	2013
Zisk alebo strata pred zdanením	1 039	- 1 000
Daň vypočítaná použitím domácej daňovej sadzby 22% a 23%	229	- 230
Daňové efekty:		
- Výnosy nepodliehajúce dani	- 67	- 94
- Daňovo neuznatelné výdaje	53	198
- Daňovo neuznatelné výdaje zahrnuté v minulosti do odloženej dane		
- nedaňové vysporiadanie klientského úveru	462	0
- Efekt zmeny použitej daňovej sadzby z 23 % na 22 %	0	- 36
- Iné úpravy	29	- 28
Daňový náklad / (výnos)	706	- 190

14 Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Hotovosť	428	351
Spolu	428	351

Hotovosť nie je úročená. Výnos z vkladov povinných minimálnych rezerv v NBS bol na konci roku 2014 0,5 % p.a. a 2013 0,25 % p.a.

Základom pre výpočet povinných minimálnych rezerv sú záväzky voči klientom a bankám a vydané dlhové cenné papiere. Pre vklady, dlhové cenné papiere a repo obchody s dohodnutou dobou splatnosti viac ako 2 roky sa vytvárajú rezervy vo výške 0 %. Pre ostatné záväzky, ktoré sú základom pre výpočet povinných minimálnych rezerv je percento rezerv vo výške 2 %.

Priemerný denný zostatok vkladov v centrálnej banke za obdobie od 10. decembra 2014 do 13. januára 2015 bol požadovaný na úrovni 963 500 EUR. Skutočný zostatok k 31. decembru 2014 bol 0 EUR. Kumulatívny objem povinných minimálnych rezerv za posledné obdobie v 2014 bol vo výške 32 759 000 EUR (963 500 EUR * 34 dní). Skutočný kumulovaný objem povinných minimálnych rezerv bol 32 759 000 EUR.

Priemerný denný zostatok vkladov v centrálnej banke za obdobie od 11. decembra 2013 do 14. januára 2014 bol požadovaný na úrovni 850 000 EUR. Skutočný zostatok k 31. decembru 2013 bol 0 EUR (viď bod 14 Poznámok). Kumulatívny objem povinných minimálnych rezerv za posledné obdobie v 2013 bol vo výške 28 900 000 EUR (850 000 EUR * 34 dní). Skutočný kumulovaný objem povinných minimálnych rezerv bol 28 900 000 EUR.

15 Pohľadávky voči bankám

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Pohľadávky voči bankám		
- Termínované úvery	100 579	61 132
- Nostro účty	3 893	313
- Úvery a pôžičky iným bankám (po opravných položkách(GLLP))	6 114	9 272
Peniaze na ceste	110	1 290
Zníženie: opravné položky (GLLP)	- 13	- 2
Spolu	110 683	72 005
Krátkodobé	108 949	72 005
Dlhodobé	1 734	0

(tis. EUR)	GLLP
Zostatok k 1. januáru 2013	0
Rozpustenie rezervy na straty z úverov	2
Zostatok k 31. decembru 2013	2
Rozdelenie rezervy na straty z úverov	11
Zostatok k 31. decembru 2014	13

Pohľadávky voči bankám zahrňujú zostatky so spriaznenými stranami (bod 29 Poznámok).

16 Derivátové finančné nástroje

Pobočka nepoužíva derivátové nástroje. V dôsledku toho Pobočka nemala žiadne deriváty otvorené k 31. decembru 2014 a 2013.

17 Úvery poskytnuté klientom

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Úvery a pôžičky klientom – brutto	28 496	31 977
Mínus: opravné položky k úverom (GLLP)	- 56	- 85
opravné položky k úverom (PLLP)	- 61	- 71
opravné položky k úverom (SLLP)	0	- 2 099
Netto	28 379	29 722
Krátkodobé	21 656	19 042
Dlhodobé	6 723	10 680

Opravné položky k úverom:

(tis. EUR)	SLLP	PLLP	GLLP
Zostatok k 1. januáru 2013	1 384	74	38
Zrušenie opravných položiek k úverom	0	- 3	0
Rozpustenie opravných položiek k úverom	- 11	0	0
Tvorba opravných položiek k úverom	726	0	47
Zostatok k 31. decembru 2013	2 099	71	85
Zrušenie opravných položiek k úverom	0	- 10	- 29
Využitie opravných položiek k úverom	- 2 089	0	0
Rozpustenie opravných položiek k úverom	- 12	0	0
Tvorba opravných položiek k úverom	2	0	0
Zostatok k 31. decembru 2014	0	61	56

18 Dlhodobý nehmotný majetok

(tis. EUR)	Softvér	Obstarávaný majetok	Spolu
Zostatková cena k 1. januáru 2014	17	0	17
Odpisy	- 6	0	- 6
Zostatková cena k 31. decembru 2014	11	0	11
Obstarávacia cena	115	0	115
Oprávky	- 104	0	- 104
Zostatková cena	11	0	11

(tis. EUR)	Softvér	Obstarávaný majetok	Spolu
Zostatková cena k 1. januáru 2013	29	5	34
Úbytky	0	- 5	- 5
Odpisy	- 12	0	- 12
Zostatková cena k 31. decembru 2013	17	0	17
Obstarávacia cena	462	0	462
Oprávky	- 445	0	- 445
Zostatková cena	17	0	17

19 Dlhodobý hmotný majetok

(tis. EUR)	Počítačové vybavenie	Technické zhodnotenie prenajímaného majetku	Nábytok	Trezory	Majetok obstaraný finančným leasingom	Vozidlá	Spolu
Zostatková cena							
k 1. januáru 2014	18	0	0	18	21	13	70
Prírastky	10	0	0	0	0	0	10
Reklasifikácia	0	0	0	0	- 21	0	- 21
Odpisy	- 8	0	0	- 7	0	- 7	- 22
Zostatková cena							
k 31. decembru 2014	20	0	0	11	0	6	37
Obstarávacia cena	92	94	83	49	9	24	351
Oprávky	72	94	83	38	9	18	314
Zostatková cena	20	0	0	11	0	6	37
Zostatková cena							
k 1. januáru 2013	30	0	0	25	4	36	95
Prírastky	0	0	0	0	22	0	22
Vyradenie	0	0	0	0	0	- 14	- 14
Odpisy	- 12	0	0	- 7	- 5	- 9	- 33
Zostatková cena							
k 31. decembru 2013	18	0	0	18	21	13	70
Obstarávacia cena	102	94	95	55	60	24	430
Oprávky	84	94	95	37	39	11	360
Zostatková cena	18	0	0	18	21	13	70

K 31. decembru 2014 a 2013 nebolo u žiadneho dlhodobého majetku identifikováno o znížení hodnoty.

19.1 Poistenie

Poistenie dlhodobého hmotného majetku je súčasťou Medzinárodného programu poistenia pre poistenie majetku COMMERZBANK AG uzavreté na Slovensku. Obsahuje poistenie dlhodobých hmotných aktív vo vlastníctve Pobočky, drobného dlhodobého hmotného majetku, kancelárskeho vybavenia a kompletu elektronických zariadení s celkovou poistenou hodnotou asi 350 000 EUR (2013: 350 000 EUR).

Poistenie pokrýva náhradu za škody spôsobené:

- a) Prírodnými katastrofami; a
- b) Krádežami, vlámaním a prepadnutím spojeným s lúpežou.

Pobočka zároveň poistila hmotný majetok (vozidlá poistené zákonným a havarijným poistením). Celkové poistné činí približne 1 000 EUR ročne (v roku 2013: 3 000 EUR). Dlhodobý nehmotný majetok nie je samostatne poistený.

20 Leasing

20.1 Finančný leasing

Pobočka nevykázala k 31. decembru 2014 žiadne aktíva obstarané cez finančný leasing.

20.2 Operatívny leasing

Budúce minimálne záväzky z operatívneho nevyhoviteľného leasingu (nájomného) sú nasledujúce:

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Do jedného roka	104	84
Od jedného do piatich rokov	130	114
Spolu	234	198

21 Ostatné aktíva

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Ostatné finančné aktíva	158	153
z nich: Príjmy budúcich období	153	152
Poukážky	4	1
Ostatné	1	0
Ostatné aktíva nefinančnej povahy	7	3
z nich: Dohadné položky	7	3
Spolu	165	156

K 31. decembru 2014 a 2013 nie sú evidované žiadne aktíva po splatnosti.

22 Záväzky voči bankám

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Bežné účty	714	4 108
Termínované vklady	27 272	30 279
Ostatné záväzky voči bankám	895	73
Spolu	28 881	34 460
Krátkodobé	20 422	23 983
Dlhodobé	8 459	10 477

Záväzky voči bankám zahŕňajú výlučne finančné nástroje klasifikované ako finančné záväzky v účtovnej hodnote. Záväzky voči bankám zahŕňajú zostatky so spriaznenými stranami (bod 29 Poznámok).

23 Závazky voči klientom

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Bežné účty	109 745	59 723
Termínované vklady	32	6 664
Ostatné záväzky voči klientom a dočasné položky	258	370
Spolu	110 035	66 757
Krátkodobé	110 035	66 740
Dlhodobé	0	17

Závazky voči klientom zahŕňajú výlučne finančné nástroje klasifikované ako finančné záväzky v účtovnej hodnote. V roku 2014 prijala pobočka vklady v hodnote 902 000 EUR (v roku 2013: 1 538 000 EUR) ako zaistenie pre budúce záväzky (bod 28 poznámok).

24 Ostatné záväzky

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Ostatné finančné záväzky	102	133
z ktorých: Výdavky a výnosy budúcich období	98	129
Iné	4	4
Iné záväzky nefinančnej povahy	223	241
Spolu	325	374
Krátkodobé	325	374

Pobočka neeviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti.

Nasledujúca tabuľka sumarizuje tvorbu a čerpanie sociálneho fondu, ktorý je zahrnutý v kategórii „iné záväzky nefinančnej povahy“ v predchádzajúcej tabuľke:

(tis. EUR)	2014	2013
Počiatkový stav k 1. januáru	2	3
Čerpanie	- 1	- 2
Tvorba	1	1
Konečný stav k 31. decembru	2	2

Sociálny fond je chápaný ako záväzok, nakoľko predstavuje záväzok Pobočky voči skupine svojich zamestnancov.

25 Odložené daňové pohľadávky a záväzky

Odložené daňové pohľadávky a záväzky je možné vzájomne započítať, ak má Pobočka právne vymáhateľný nárok vykázané čiastky vzájomne započítať. Odložená daň z príjmov sa vzťahuje na rovnakú daňovú autoritu. Započítané čiastky sú nasledujúce:

Odložená daň z príjmov sa počíta zo všetkých dočasných rozdielov podľa súvahovej záväzkovej metódy s použitím základnej daňovej sadzby 22 % (2013: 23 %).

Odloženú daň z príjmov predstavujú nasledujúce položky:

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Odložená daňová pohľadávka		
- rezervy na osobné a mzdové náklady	8	7
- rezervy na právne spory	0	74
- opravné položky na zníženie hodnoty	94	584
- odpisy	7	8
- daňové straty z predchádzajúcich období	86	118
Celková odložená daňová pohľadávka	195	791

Pobočka rozpustila v roku 2014 odloženú daňovú pohľadávku v hodnote 462 000 EUR vzťahujúcu sa k nedaňovému vysporiadaniu klientskeho úveru v roku 2014.

Pobočka využije daňové straty z predchádzajúcich období nasledujúco:

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Odložená daňová pohľadávka		
- s očakávanou realizáciou za viac ako 12 mesiacov	145	756
- s očakávanou realizáciou do 12 mesiacov	50	35

Daňové straty z predchádzajúcich období, z ktorých vzniká vyššie uvedená odložená daňová pohľadávka, budú použité nasledovne:

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Daňové straty z predchádzajúcich období		
- použitie 2014	0	144
- použitie 2015	131	131
- použitie 2016	131	131
- použitie 2017	130	130
Celkové daňové straty z predchádzajúcich období	392	536

Náklad vyplývajúci z odloženej dane z príjmu v súhrnnom výkaze ziskov a strát pozostáva z nasledujúcich dočasných položiek:

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Dočasné položky		
Rezervy na osobné a mzdové náklady	0	1
Rezervy na právne spory	74	74
Opravné položky na zníženie hodnoty	490	- 152
Odpisy	1	0
Daňové straty z predchádzajúcich období	32	- 114
Iné	0	1
Spolu odložený daňový náklad	597	- 190

Odloženú daňovú pohľadávku z umoriteľných daňových strát je možné zaúčtovať iba v prípade, že by Pobočka dosiahla dostatočný daňový zisk umožňujúci ich umorenie.

Daňové orgány sú oprávnené kedykoľvek vykonať kontrolu účtovných kníh a záznamov Pobočky v lehote maximálne piatich rokov nasledujúcich po daňovom období, ktorého sa týkajú, a za určitých okolností až v lehote desiatich rokov, pričom sú oprávnené dodatočne vyrubiť daň alebo uložiť pokuty. Vedenie Pobočky si nie je vedomé žiadnych okolností, ktoré by vzhľadom k uvedenému mohli spôsobiť vznik významného záväzku.

Pobočka nemá žiadne podmienené záväzky a aktíva súvisiace s daňami podľa štandardu IAS 37. Rovnako nevznikli žiadne rozdiely zo zmien daňových sadzieb alebo daňových zákonov po súvahovom dni.

26 Rezervy

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Rezervy na úverové prísluby	212	368
Rezervy na finančné záruky	63	11
Rezervy na akreditívy	21	19
Rezervy na potenciálne záväzky	0	338
Spolu	296	736

(tis. EUR)	Rezervy na finančné záruky	Rezervy na akreditívy	Rezervy nezrušiteľných úverových príslubov	Rezervy zo zrušiteľných úverových príslubov	Rezervy na potenciálne záväzky
Zostatok k 1. januáru 2013	6	10	717	14	275
Rozpustenie	0	0	- 357	- 6	0
Zrušenie	0	0	0	0	42
Tvorba	5	9	0	0	21
Zostatok k 31. decembru 2013	11	19	360	8	338
Rozpustenie	0	0	- 214	0	- 113
Zrušenie	0	0	0	0	6
Využitie	0	0	0	0	- 231
Tvorba	52	2	58	0	0
Zostatok k 31. decembru 2014	63	21	204	8	0

Pobočka vytvorila opravné položky na straty z úverov pre podsúvahové položky v súlade s parametrami Basel II tak, ako je to opísané v bode 3.1.3 Poznámok Pokles hodnoty a predpisy pre tvorbu opravných položiek.

27 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Pre účely Výkazu peňažných tokov, peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú nasledujúce položky s splatnosťou do troch mesiacov od dátumu nadobudnutia.

(tis. EUR)	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Hotovosť	428	351
Pohľadávky voči iným bankám	110 683	72 005
Spolu	111 111	72 356

28 Podmienené záväzky a zmluvné prísluby

Pobočka má nasledovné zostatky podsúvahových finančných nástrojov, ktoré ju zaväzovali k poskytnutiu úverov, záruk a iného financovania klientom:

(tis. EUR)	31. decembra 2014		31. decembra 2013	
	Reálna hodnota	Účtovná hodnota	Reálna hodnota	Účtovná hodnota
Úverové prísluby	1	140 340	0	114 142
Záruky	- 27	148 417	- 24	57 187
Akreditívy	- 13	5 644	- 17	12 738
Spolu	- 39	294 401	- 41	184 067

29 Transakcie a zostatky so spriaznenými stranami

Nasledujúca tabuľka zobrazuje zostatky voči spoločnostiam v skupine a zvyšku Banky. Všetky účtovné jednotky sú spriaznenými stranami pod spoločnou kontrolou.

(tis. EUR)	31. decembra 2014		31. decembra 2013	
	Materská spoločnosť	Spoločnosti v skupine	Materská spoločnosť	Spoločnosti v skupine
Úvery a pohľadávky voči bankám (bod 15)				
Poznámok)	104 316	123	62 490	107
- nostro a iné účty	3 708	123	127	0
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	118	0	126	0
Commerzbank, Frankfurt	3 538	0	0	0
Commerzbank, Pobočka New York	52	0	0	0
mBank S.A., Varšava	0	86	0	107
Commerzbank, Budapešť	0	37	0	0
Commerzbank Tokyo	0	0	1	0
- termínované úvery	100 580	0	61 132	0
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	100 580	0	61 132	0
- peniaze na ceste	28	0	1 231	0
z toho: Commerzbank, Frankfurt	28	0	1 231	0
Vklady od bánk (bod 22 Poznámok)	28 139	714	34 056	381
- bežné účty	0	714	3 726	381
z toho: Commerzbank, Frankfurt	0	0	3 713	0
Commerzbank, Pobočka New York	0	0	13	0
mBank S.A., Varšava	0	714	0	381
- termínované vklady	27 272	0	30 279	0
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	27 272	0	30 279	0
- peniaze na ceste	867	0	51	0
z toho: Commerzbank, Frankfurt	867	0	31	0
Commerzbank, Pobočka Praha	0	0	20	0

(tis. EUR)	31. decembra 2014		31. decembra 2013	
	Materská spoločnosť	Spoločnosti v skupine	Materská spoločnosť	Spoločnosti v skupine
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG	252	0	785	0
z toho: Commerzbank, Frankfurt	252	0	785	0
Obdržané záruky	32 177	150	18 935	100
z toho: Commerzbank, Essen	2 028	0	2 000	0
Commerzbank, Štuttgart	3 300	0	3 351	0
Commerzbank, Hamburg	11 287	0	8 341	0
Commerzbank, Frankfurt	5 318	0	2 000	0
Commerzbank, Budapešť	0	150	0	100
Commerzbank, Düsseldorf	2 500	0	2 500	0
Commerzbank, Nuernberg	150	0	150	0
Commerzbank, Pobočka New York	694	0	593	0
Commerzbank, Paríž	6 900	0	0	0

Vyššie uvedené transakcie so spriaznenými stranami boli uskutočnené na základe štandardných trhových podmienok. Štruktúra splatnosti úverov a pohľadávok voči bankám a vkladov od bánk je uvedená v bode 3.3.3 Poznámok.

K pohľadávkam voči spriazneným stranám neboli vytvorené opravné položky.

(tis. EUR)	31. decembra 2014		31. decembra 2013	
	Materská spoločnosť	Spoločnosti v skupine	Materská spoločnosť	Spoločnosti v skupine
Výnosové úroky	14	0	20	0
Z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	13	0	20	0
Commerzbank, Frankfurt	1	0	0	0
Nákladové úroky	187	0	133	0
Z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	148	0	106	0
Commerzbank, Frankfurt	31	0	18	0
Commerzbank, Pobočka New York	2	0	2	0
Commerzbank, Paríž	6	0	7	0
Výnosy z poplatkov a provízií	52	4	50	4
Z toho: Commerzbank, Frankfurt	36	0	39	0
Commerzbank, Budapešť	0	4	0	4
Commerzbank, Pobočka New York	3	0	2	0
Commerzbank, Paríž	2	0	2	0
Commerzbank, Londýn	2	0	4	0
Commerzbank, Amsterdam	1	0	1	0
Commerzbank, Praha	6	0	6	0
Commerzbank, Brusel	1	0	1	0
Commerzbank, Madrid	1	0	0	0
Náklady na poplatky a provízie	117	0	99	0
Z toho: Commerzbank, Frankfurt	94	0	57	0
Commerzbank, Londýn	14	0	0	0
Commerzbank, Paríž	2	0	2	0
Commerzbank, Pobočka New York	0	0	30	0
Commerzbank, Pobočka Praha	5	0	8	0
Commerzbank, Madrid	1	0	1	0
Commerzbank, Milano	1	0	1	0
Administratívne náklady	1 207	0	1 350	0
Z toho: Commerzbank, Frankfurt	359	0	532	0
Commerzbank, Pobočka Praha	805	0	794	0
Commerzbank, Luxembourg	43	0	24	0

(tis. EUR)	Pridružený	
	31. decembra 2014	31. decembra 2013
Administratívne náklady	63	52
Ceri International Sp.z.o.o.	63	52

V roku 2014 Vedúci Pobočky a prokuristi (k 31. decembru 2014 a 2013: 3 zamestnanci) obdržali peňažné príjmy v hodnote 181 385 EUR (2013: 171 173 EUR), sociálne a zdravotné poistenie vyplatené Pobočkou bolo v hodnote 45 256 EUR (2013: 43 323 EUR).

Administratívne náklady

Pobočka využíva služby Pražskej pobočky Commerzbank v oblasti back Office.

30 Udalosti po súvahovom dni

Po súvahovom dni sa nevyskytli žiadne udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu účtovnej závierky za rok končiaci sa 31. decembrom 2014 alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

PETER DAVID




.....
Meno a podpisový záznam Vedúceho Pobočky

VLADIMÍR KUGLER



.....
Meno a podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky

EVA COLLAZOVÁ



.....
Meno a podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva